

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN
FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2018/12

67. Jahrgang, Dezember
Erscheint monatlich

67ème année, décembre
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Ankündigung von Europäischen Normen	Association Suisse de Normalisation Annoncement des Normes europeennes	5
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	21 / 22
electrosuisse	Elektrotechnik Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Zurückgezogene Normen	Electrotechnique Projets soumis à l'enquête publique Normes abrogées	23 28
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	33 44 62
SIA	Bauwesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	75 79 90
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	99 101 105
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Domaine routier et trafic Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	109 110 112

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source.

Impressum

Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
switec@snv.ch

Einleitung

Über die Herausgabe entsprechender Schweizer Normen entscheidet die zuständige Fachbereichsgeschäftsstelle¹ auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung.

Bis zu deren Herausgabe können Entwürfe bei der zuständigen Fachbereichsgeschäftsstelle¹ bezogen werden.

Unter der Rubrik "**Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung**" werden folgende Kategorien aufgeführt:

- alle Normentwürfe reiner Schweizer Normen
- alle Normentwürfe von europäischen Normen*
- Normentwürfe von ISO und ISO/IEC Normen, mit aktiver Schweizer Mitwirkung*

* FprEN wenn ein UAP zu Grunde liegt, FDIS wenn ein Fast Track Prozedere zu Grunde liegt.

Unter der Rubrik "**Ankündigung von Europäischen Normen**" werden die Europäischen Normen welche ratifiziert wurden und gemäss der Verpflichtung aus den CEN/CENELEC IR 2 "Datum der Ankündigung (en: date of announcement, doa) spätestes Datum, zu dem das Vorhandensein einer EN (oder eines HD in CENELEC), einer TS oder eines CWA auf nationaler Ebene angekündigt werden muss" aufgeführt.

Unter der Rubrik "**Neue Schweizer Normen**" werden folgende Kategorien angekündigt:

- reine Schweizer Normen, welche von einem Fachbereich herausgegeben werden
- ins nationale Normenwerk übernommene Europäische Normen entweder
 - durch Veröffentlichung eines identischen Textes versehen mit den nationalen Elementen oder
 - mittels Anerkennungsnotiz
- ins nationale Normenwerk übernommene Internationale Normen (optional)

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Unter der Rubrik "**Zurückgezogene Normen**" werden Schweizer Normen (auch übernommene oder anerkannte Europäische und Internationale), welche ersatzlos oder unter Angabe des Ersatzes zurückgezogen werden, aufgeführt.

¹ Adressen der Fachbereichsgeschäftsstellen sind der jeweiligen Kopfzeile zu entnehmen.

Introduction

A propos de la publication des normes suisses, le secrétariat du secteur particulier¹ décide sur la base de l'évaluation des besoins.

Jusqu'à la publication de la norme, les projets peuvent être obtenus auprès du secrétariat du secteur particulier¹.

Sous la rubrique "**Projets soumis à l'enquête publique**" figurent :

- tous les projets de normes purement suisses
- tous les projets de normes européennes
- projets de normes ISO/CEI avec la participation de la Suisse*

* FprEN résultant d'un UAP, FDIS résultant d'un Fast Track Procedure

Sous la rubrique "**Announcement des Normes européennes**" figurent les normes européennes qui ont été ratifiées en conformité avec l'obligation du CEN/CENELEC Internal Regulation 2 "Date de l'annonce (date of announcement, doa) - date limite à laquelle l'existence d'une norme européenne (ou un HD de CENELEC), d'une TS ou d'un CWA doit être annoncée au niveau national"

Sous la rubrique "**Nouvelles Normes suisses**" figurent :

- les normes purement suisses publiées par un secteur particulier
- les normes nationales adoptées de normes européennes
 - soit par publication d'un texte identique avec des éléments nationaux soit
 - par note de reconnaissance
- les normes nationales adoptées des normes internationales (option)

ATTENTION : Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne sont pas mis en vente !

Sous la rubrique "**Normes abrogées**" figurent les normes suisses (aussi normes adoptées ou normes européennes et internationales reconnues) qui sont retirées sans remplacement ou remplacées (avec l'indication de la nouvelle norme).

¹ Les adresses se trouvent dans l'en-tête de chaque rubrique.

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

Die europäischen Komitees für Normung CEN/CENELEC haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN/CENELEC ont approuvé les Normes européennes (EN) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

EN 81-77:2018

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 77: Aufzüge unter Erdbebenbedingungen

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et les ascenseurs de charge - Partie 77 : Ascenseurs soumis à des conditions sismiques

Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 77: Lifts subject to seismic conditions

EN 384+A1:2018

CEN/TC 124

Bauholz für tragende Zwecke - Bestimmung charakteristischer Werte für mechanische Eigenschaften und Rohdichte

Bois de structure - Détermination des valeurs caractéristiques des propriétés mécaniques et de la masse volumique

Structural timber - Determination of characteristic values of mechanical properties and density

EN 438-8:2018

CEN/TC 249

Dekorative Hochdruck-Schichtpresstoffplatten (HPL) - Platten auf Basis härthbarer Harze (Schichtpresstoffe) - Teil 8: Klassifizierung und Spezifikationen für Design-Schichtpresstoffe

Stratifiés décoratifs haute pression (HPL) - Plaques à base de résines thermodurcissables (communément appelées stratifiés) - Partie 8 : Classification et spécifications relatives aux stratifiés à effets de surface spéciaux

High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (usually called laminates) - Part 8: Classification and specifications for design laminates

EN 646:2018

CEN/TC 172

Papier und Pappe vorgesehen für den Kontakt mit Lebensmitteln - Bestimmung der Farbechtheit von gefärbtem Papier und Pappe

Papiers et cartons destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination de la solidité de la couleur des papiers et cartons colorés

Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of colour fastness of dyed paper and board

EN 648:2018

CEN/TC 172

Papier und Pappe vorgesehen für den Kontakt mit Lebensmitteln - Bestimmung der Farbechtheit von optisch aufgehelltem Papier und Pappe

Papier et carton destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination de la solidité du papier et du carton blanchis par des agents d'azurage fluorescents

Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of the fastness of fluorescent whitened paper and board

EN 1022:2018

CEN/TC 207

Möbel - Sitzmöbel - Bestimmung der Standsicherheit

Mobilier - Sièges - Détermination de la stabilité

Furniture - Seating - Determination of stability

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 1104:2018 Papier und Pappe vorgesehen für den Kontakt mit Lebensmitteln - Bestimmung des Übergangs antimikrobieller Bestandteile Papier et carton destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination du transfert des constituants antimicrobiens Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of the transfer of antimicrobial constituents	CEN/TC 172
EN 1335-2:2018 Büromöbel - Büro-Arbeitsstuhl - Teil 2: Sicherheitsanforderungen Mobilier de bureau - Sièges de travail de bureau - Partie 2 : Exigences de sécurité Office furniture - Office work chair - Part 2: Safety requirements	CEN/TC 207
EN 1434-1+A1:2018 Wärmezähler - Teil 1: Allgemeine Anforderungen Compteurs d'énergie thermique - Partie 1 : Prescriptions générales Thermal energy meters - Part 1: General requirements	CEN/TC 176
EN 1434-2+A1:2018 Wärmezähler - Teil 2: Anforderungen an die Konstruktion Compteurs d'énergie thermique - Partie 2 : Prescriptions de fabrication Thermal energy meters - Part 2: Constructional requirements	CEN/TC 176
EN 1434-4+A1:2018 Wärmezähler - Teil 4: Prüfungen für die Bauartzulassung Compteurs d'énergie thermique - Partie 4 : Essais en vue de l'approbation de modèle Thermal energy meters - Part 4: Pattern approval tests	CEN/TC 176
EN 1647:2018 Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Mobilheime - Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit Véhicules habitables de loisirs - Résidences mobiles - Exigences d'habitation relatives à la santé et à la sécurité Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety	CEN/TC 245
EN 2379:2018 Luft- und Raumfahrt - Flüssigkeiten zur Prüfung von nichtmetallischen Werkstoffen Série aérospatiale - Fluides pour la mise à l'épreuve des matériaux non métalliques Aerospace series - Fluids for assessment of non-metallic materials	ASD-STAN
EN 2709:2018 Luft- und Raumfahrt - Aluminiumlegierung 2024- - T3510 - Stangen und Profile - 1,2 mm = (a oder D) = 150 mm - Mit Kontrolle der Grobkornrandzone Série aérospatiale - Alliage d'aluminium 2024- - T3510 - Barres et profilés - 1,2 mm = (a ou D) = 150 mm - Limitation à la zone périphérique à gros grains Aerospace series - Aluminium alloy 2024- - T3510 - Bars and sections - 1,2 mm = (a or D) = 150 mm - With peripheral coarse grain control	ASD-STAN

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 2716:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Prüfverfahren - Bestimmung der Anfälligkeit für interkristalline Korrosion - Aluminium-Knetzeugnisse aus AL-P2XXX-, AL-P7XXX- und Aluminium-Lithium-Legierung
Série aérospatiale - Méthodes d'essai - Détermination de la susceptibilité à la corrosion intergranulaire - Produits corroyés en alliages d'aluminium série AL-P2XXX-, série AL-P7XXX- et alliages d'aluminium-lithium
Aerospace series - Test method - Determination of susceptibility to intergranular corrosion - Wrought aluminium alloy products AL-P2XXX- series, AL-P7XXX- series and aluminium-lithium alloys

EN 2726:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Aluminiumlegierung Al-C42201 - T6 - Sandgußstück - a = 20 mm
Série aérospatiale - Alliage d'aluminium Al-C42201 - T6 - Pièce moulée en sable - a = 20 mm
Aerospace series - Aluminium alloy Al-C42201 - T6 - Sand castings - a = 20 mm

EN 2728:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Aluminiumlegierung AL-C42101 - T6 - Sandgußstück - a = 20 mm
Série aérospatiale - Alliage d'aluminium AL-C42101 - T6 - Pièce moulée en sable - a = 20 mm
Aerospace series - Aluminium alloy AL-C42101 - T6 - Sand casting - a = 20 mm

EN 2894:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Zwölfkantmuttern, selbstsichernd, mit zylindrischer Aussenkung, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung, passiviert, MoS<(Index)2>-geschmiert - Klasse: 1550 MPa (bei Raumtemperatur) / 315 °C
Série aérospatiale - Écrous bihexagonaux, à freinage interne, avec chambrage, en alliage résistant à chaud à base de nickel, passivés lubrifiés MoS<(Index)2> - Classification: 1550 MPa (à température ambiante) / 315 °C
Aerospace series - Nuts, bihexagonal, self-locking, with counterbore, in heat resisting nickel base alloy, passivated, MoS<(Index)2> lubricated - Classification: 1550 MPa (at ambient temperature) / 315 °C

EN 3315:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Titanlegierung TI-P64001 - Lösungsgeglüht und ausgelagert - Schmiedestücke - De = 75 mm
Série aérospatiale - Alliage de titane TI-P64001 - Mis en solution et revenu - Pièces forgées et pièces matricées - De = 75 mm
Aerospace series - Titanium alloy TI-P64001 - Solution treated and aged - Forgings - De = 75 mm

EN 3660-003:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 003: Dichtungsmutter, Bauform A - Produktnorm
Série aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 003 : Écrou serre-fils, type A - Norme de produit
Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 003: Grommet nut, style A - Product standard

EN ISO 4022:2018

CEN/SS M11

Durchlässige Sintermetallwerkstoffe - Bestimmung der Flüssigkeitsdurchlässigkeit (ISO 4022:2018)
Matériaux métalliques frittés perméables - Détermination de la perméabilité aux fluides (ISO 4022:2018)
Permeable sintered metal materials - Determination of fluid permeability (ISO 4022:2018)

EN ISO 4254-9:2018

CEN/TC 144

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 9: Sägeräte (ISO 4254-9:2018)
Matériel agricole - Sécurité - Partie 9: Semoirs (ISO 4254-9:2018)
Agricultural machinery - Safety - Part 9: Seed drills (ISO 4254-9:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 4623-1:2018

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit gegen Filiformkorrosion - Teil 1: Stahl als Substrat (ISO 4623-1:2018)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à la corrosion filiforme - Partie 1: Subjectiles en acier (ISO 4623-1:2018)

Paints and varnishes - Determination of resistance to filiform corrosion - Part 1: Steel substrates (ISO 4623-1:2018)

EN 4641-200:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Lichtwellenleiterkabel, Mantelaußendurchmesser 125 µm - Teil 200: Kompaktaderstruktur, 9/125 µm GI-Faser, Kabelaußendurchmesser 0,9 mm - Produktnorm

Série aérospatiale - Câbles, optiques, diamètre extérieur de la gaine optique 125 µm - Partie 200 : Câble à structure semi-libre, fibre à gradient d'indice 9/125 µm, diamètre extérieur 0,9 mm - Norme de produit

Aerospace series - Cables, optical, 125 µm diameter cladding - Part 200: Semi-loose structure 9/125 µm GI fibre nominal 0,9 mm outside diameter - Product standard

EN 4710-01:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlüsse für nicht-strukturelle Anwendungen - Teil 01: Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales - Partie 01: Spécification technique

Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 01: Technical specification

EN 4710-03:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlüsse für nicht-strukturelle Anwendungen - Teil 03: Federclip

Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales - Partie 03: Collier lyre

Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 03: Spring clamp

EN ISO 4869-1:2018

CEN/TC 211

Akustik - Gehörschützer - Teil 1: Subjektive Methode zur Messung der Schalldämmung (ISO 4869-1:2018)

Acoustique - Protecteurs individuels contre le bruit - Partie 1: Méthode subjective de mesurage de l'affaiblissement acoustique (ISO 4869-1:2018)

Acoustics - Hearing protectors - Part 1: Subjective method for the measurement of sound attenuation (ISO 4869-1:2018)

EN ISO 4869-2:2018

CEN/TC 211

Akustik - Gehörschützer - Teil 2: Abschätzung der beim Tragen von Gehörschützern wirksamen A-bewerteten Schalldruckpegel (ISO 4869-2:2018)

Acoustique - Protecteurs individuels contre le bruit - Partie 2: Estimation des niveaux de pression acoustique pondérés A en cas d'utilisation de protecteurs individuels contre le bruit (ISO 4869-2:2018)

Acoustics - Hearing protectors - Part 2: Estimation of effective A-weighted sound pressure levels when hearing protectors are worn (ISO 4869-2:2018)

EN ISO 7783:2018

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Wasserdampfdurchlässigkeit - Schalenverfahren (ISO 7783:2018)

Peintures et vernis - Détermination des propriétés de transmission de la vapeur d'eau - Méthode de la coupelle (ISO 7783:2018)

Paints and varnishes - Determination of water-vapour transmission properties - Cup method (ISO 7783:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 8199:2018

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Allgemeine Anforderungen und Anleitung für mikrobiologische Untersuchungen mittels Kulturverfahren (ISO 8199:2018)

Qualité de l'eau - Exigences et lignes directrices générales pour les examens microbiologiques sur milieu de culture (ISO 8199:2018)

Water quality - General requirements and guidance for microbiological examinations by culture (ISO 8199:2018)

EN 9145:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Anforderungen an die Produktqualitätsvorausplanung und das Produktionsteil-Freigabeverfahren
Série aérospatiale - Exigences pour une planification avancée de la qualité produit et un processus d'approbation des pièces de production

Aerospace series - Requirements for Advanced Product Quality Planning and Production Part Approval Process

EN 9146:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Programm zur Verhinderung von Schäden durch Fremdkörper (FOD) - Anforderungen an Organisationen der Luftfahrt, Raumfahrt und Verteidigung

Série aérospatiale - Programme de prévention des dommages causés par un corps étranger (FOD) - Exigences pour les Organismes de l'Aéronautique, l'Espace et la Défense

Aerospace series - Foreign Object Damage (FOD) Prevention Program - Requirements for Aviation, Space, and Defence Organizations

EN ISO 11125-1:2018

CEN/TC 139

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfverfahren für metallische Strahlmittel - Teil 1: Probenahme (ISO 11125-1:2018)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes d'essai pour abrasifs métalliques destinés à la préparation par projection - Partie 1: Échantillonnage (ISO 11125-1:2018)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Test methods for metallic blast-cleaning abrasives - Part 1: Sampling (ISO 11125-1:2018)

EN ISO 11125-7:2018

CEN/TC 139

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfverfahren für metallische Strahlmittel - Teil 7: Bestimmung der Feuchte (ISO 11125-7:2018)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes d'essai pour abrasifs métalliques destinés à la préparation par projection - Partie 7: Détermination de l'humidité (ISO 11125-7:2018)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Test methods for metallic blast-cleaning abrasives - Part 7: Determination of moisture (ISO 11125-7:2018)

EN ISO 11961:2018

CEN/TC 12

Erdöl- und Erdgasindustrie - Stahl-Bohrrohre (ISO 11961:2018)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Tiges de forage en acier (ISO 11961:2018)

Petroleum and natural gas industries - Steel drill pipe (ISO 11961:2018)

EN 12498:2018

CEN/TC 172

Papier und Pappe - Papier und Pappe für den Kontakt mit Lebensmitteln - Bestimmung von Cadmium, Chrom und Blei in einem wässrigen Extrakt

Papier et carton - Papiers et cartons destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination du cadmium, du chrome et du plomb dans un extrait aqueux

Paper and board - Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of cadmium, chromium and lead in an aqueous extract

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

- EN 12679:2018** **CEN/TC 138**
Zerstörungsfreie Prüfung - Durchstrahlungsprüfung - Bestimmung der Strahlergrößen von industriell genutzten Radio-Nukliden
Essais non destructifs - Contrôle radiographique - Détermination de la dimension des sources de radiographie industrielle gamma
Non-destructive testing - Radiographic testing - Determination of the size of industrial radiographic gamma sources
- EN 12764+A1:2018** **CEN/TC 163**
Sanitärausstattungsgegenstände - Anforderungen an Whirlwannen
Appareils sanitaires - Spécification relative aux baignoires avec système de brassage d'eau
Sanitary appliances - Specification for whirlpool baths
- EN 13032-5:2018** **CEN/TC 169**
Licht und Beleuchtung - Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten - Teil 5: Darstellung von Daten von Leuchten für den Einsatz in der Straßenbeleuchtung
Lumière et éclairage - Mesurage et présentation des données photométriques des lampes et des luminaires - Partie 5 : Présentation des données relatives aux luminaires utilisés pour l'éclairage public
Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 5: Presentation of data for luminaires used for road lighting
- EN 13060+A1:2018** **CEN/TC 102**
Dampf-Klein-Sterilisatoren
Petits stérilisateur à la vapeur d'eau
Small steam sterilizers
- EN 13445-3/A5:2018** **CEN/TC 54**
Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 3: Konstruktion
Récipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 3 : Conception
Unfired pressure vessels - Part 3: Design
- EN 13565-2:2018** **CEN/TC 191**
Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen - Schaumlöschanlagen - Teil 2: Planung, Einbau und Wartung
Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systèmes à émulseurs - Partie 2: Calcul, installation et maintenance
Fixed firefighting systems - Foam systems - Part 2: Design, construction and maintenance
- EN 14064-1:2018** **CEN/TC 88**
Wärmedämmstoffe für Gebäude - An der Verwendungsstelle hergestellte Wärmedämmung aus Mineralwolle (MW) - Teil 1: Spezifikation für Schüttdämmstoffe vor dem Einbau
Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Isolation thermique formée sur chantier à base de laine minérale (MW) - Partie 1: Spécification des produits en vrac avant l'installation
Thermal insulation products for buildings - In-situ formed loose-fill mineral wool (MW) products - Part 1: Specification for the loose-fill products before installation
- EN 14351-2:2018** **CEN/TC 33**
Fenster und Türen - Produktnorm, Leistungseigenschaften - Teil 2: Innentüren
Portes et fenêtres - Norme produit, caractéristiques de performances - Partie 2: Blocs-portes intérieurs pour piétons
Windows and doors - Product standard, performance characteristics - Part 2: Internal pedestrian doorsets

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

- EN 14428+A1:2018** **CEN/TC 163**
Duschabtrennungen - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren
Parois de douche - Prescriptions fonctionnelles et méthodes d'essai
Shower enclosures - Functional requirements and test methods
- EN 14516+A1:2018** **CEN/TC 163**
Badewannen für den Hausgebrauch
Baignoires à usage domestique
Baths for domestic purposes
- EN 14527+A1:2018** **CEN/TC 163**
Duschwannen für den Hausgebrauch
Receveurs de douche à usage domestique
Shower trays for domestic purposes
- EN 15885:2018** **CEN/TC 165**
Klassifizierung und Eigenschaften von Techniken für die Renovierung, Reparatur und Erneuerung von Abwasserkanälen und -leitungen
Classification et caractéristiques des techniques de rénovation, de réparation et de remplacement des réseaux d'évacuation et d'assainissement
Classification and characteristics of techniques for renovation, repair and replacement of drains and sewers
- EN 16354:2018** **CEN/TC 134**
Laminatböden - Verlegeunterlagen - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren
Revêtements de sol stratifiés - Sous-couches - Spécifications, exigences et méthodes d'essai
Laminate floor coverings - Underlays - Specification, requirements and test methods
- EN 16966:2018** **CEN/TC 137**
Exposition am Arbeitsplatz - Messung der inhalativen Exposition gegenüber Nanoobjekten und deren Aggregaten und Agglomeraten - Zu verwendende Metriken wie Anzahlkonzentration, Oberflächenkonzentration und Massenkonzentration
Exposition sur les lieux de travail - Mesurage de l'exposition par inhalation de nano-objets et de leurs agrégats et agglomérats - Métriques à utiliser telles que concentration en nombre, concentration en surface et concentration en masse
Workplace exposure - Measurement of exposure by inhalation of nano-objects and their aggregates and agglomerates - Metrics to be used such as number concentration, surface area concentration and mass concentration
- EN 17058:2018** **CEN/TC 137**
Exposition am Arbeitsplatz - Beurteilung der inhalativen Exposition gegenüber Nanoobjekten und deren Aggregaten und Agglomeraten
Exposition sur les lieux de travail - Évaluation de l'exposition par inhalation aux nano-objets et à leurs agrégats et agglomérats
Workplace exposure - Assessment of exposure by inhalation of nano-objects and their aggregates and agglomerates
- EN 17064:2018** **CEN/TC 242**
Sicherheitsanforderungen an Seilbahnen für die Personenbeförderung - Brandverhütung und -bekämpfung
Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Prévention et lutte contre les incendies
Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Prevention and fight against fire

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 17090:2018

CEN/TC 260

Düngemittel - Bestimmung des Nitrifikationshemmstoffs DMPSA in Düngemitteln - Verfahren mit Hochleistungs-Flüssigchromatographie (HPLC)
Engrais - Dosage de l'inhibiteur de nitrification DMPSA dans les engrais - Méthode par chromatographie liquide haute performance (HPLC)
Fertilizers - Determination of nitrification inhibitor DMPSA in fertilizers - Method using high-performance liquid chromatography (HPLC)

EN 17111:2018

CEN/TC 216

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Keimträgerversuch zur Prüfung der viruziden Wirkung für Instrumente im humanmedizinischen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 2)
Désinfectants chimiques et antiseptiques - Essai quantitatif de porte-germe pour l'évaluation de l'activité virucide pour instruments utilisés en médecine - Méthode d'essai et exigences (phase 2, étape 2)
Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative carrier test for the evaluation of virucidal activity for instruments used in the medical area - Test method and requirements (phase 2, step 2)

EN 17127:2018

CEN/TC 268

Gasförmiger Wasserstoff - Betankungsanlagen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Points de ravitaillement en hydrogène en extérieur distribuant de l'hydrogène gazeux et intégrant des protocoles de remplissage
Outdoor hydrogen refuelling points dispensing gaseous hydrogen and incorporating filling protocols

EN 17129:2018

CEN/TC 249

Kontinuierliche faserverstärkte Kunststoffverbunde - Gezogene unidirektionale Stäbe - Bestimmung der Zugeigenschaften parallel zur Faserrichtung
Composites plastiques renforcés de fibres continues - Joncs unidirectionnels pultrudés - Détermination des propriétés en traction parallèlement à la direction des fibres
Continuous-fibre-reinforced plastic composites - Pultruded unidirectional rods - Determination of tensile properties in parallel to the fibre direction

EN 17137:2018

CEN/TC 248

Textilien - Bestimmung des Gehaltes von Verbindungen auf der Basis von Chlorbenzol und Chlortoluol
Textiles - Détermination de la teneur de composés à base de chlorobenzènes et chlorotoluènes
Textiles - Determination of the content of compounds based on chlorobenzenes and chlorotoluenes

EN ISO 17279-1:2018

CEN/TC 121

Schweißen - Mikrofügen von Hochtemperatursupraleitern der zweiten Generation - Teil 1: Allgemeine Anforderungen an das Verfahren (ISO 17279-1:2018)
Soudage - Micro-assemblage des supraconducteurs à haute température de deuxième génération - Partie 1: Exigences générales pour la procédure (ISO 17279-1:2018)
Welding - Micro joining of 2nd generation high temperature superconductors - Part 1: General requirements for the procedure (ISO 17279-1:2018)

EN ISO 17279-2:2018

CEN/TC 121

Schweißen - Mikrofügen von Hochtemperatursupraleitern der zweiten Generation - Teil 2: Qualifizierung für Schweiß- und Prüfpersonal (ISO 17279-2:2018)
Soudage - Micro-assemblage des supraconducteurs à haute température de deuxième génération - Partie 2: Qualification du personnel en soudage et d'essai (ISO 17279-2:2018)
Welding - Micro joining of 2nd generation high temperature superconductors - Part 2: Qualification for welding and testing personnel (ISO 17279-2:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 20769-1:2018

CEN/TC 138

Zerstörungsfreie Prüfung - Durchstrahlungsprüfung auf Korrosion und Ablagerungen in Rohren mit Röntgen- und Gammastrahlen - Teil 1: Tangentiale Durchstrahlungsprüfung (ISO 20769-1:2018)

Essais non destructifs - Examen radiographique de la corrosion et des dépôts dans les canalisations, par rayons X et rayons gamma - Partie 1: Examen radiographique tangentiel (ISO 20769-1:2018)

Non-destructive testing - Radiographic inspection of corrosion and deposits in pipes by X- and gamma rays - Part 1: Tangential radiographic inspection (ISO 20769-1:2018)

EN ISO 20769-2:2018

CEN/TC 138

Zerstörungsfreie Prüfung - Durchstrahlungsprüfung auf Korrosion und Ablagerungen in Rohren mit Röntgen- und Gammastrahlen - Teil 2: Doppelwand-Durchstrahlungsprüfung (ISO 20769-2:2018)

Essais non destructifs - Examen radiographique de la corrosion et des dépôts dans les canalisations, par rayons X et rayons gamma - Partie 2: Examen radiographique double paroi (ISO 20769-2:2018)

Non-destructive testing - Radiographic inspection of corrosion and deposits in pipes by X- and gamma rays - Part 2: Double wall radiographic inspection (ISO 20769-2:2018)

EN ISO 21809-1:2018

CEN/TC 459/SC 10

Erdöl- und Erdgasindustrie - Umhüllungen für erd- und wasserverlegte Rohrleitungen in Transportsystemen - Teil 1: Polyolefinumhüllungen (3-Lagen-PE und 3-Lagen-PP) (ISO 21809-1:2018)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Revêtements externes des conduites enterrées ou immergées utilisées dans les systèmes de transport par conduites - Partie 1: Revêtements à base de polyoléfines (PE tricouche et PP tricouche) (ISO 21809-1:2018)

Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 1: Polyolefin coatings (3-layer PE and 3-layer PP) (ISO 21809-1:2018)

EN ISO 23161:2018

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung ausgewählter Organozinnverbindungen - Gaschromatographisches Verfahren (ISO 23161:2018)

Qualité du sol - Dosage d'une sélection de composés organostanniques - Méthode par chromatographie en phase gazeuse (ISO 23161:2018)

Soil quality - Determination of selected organotin compounds - Gas-chromatographic method (ISO 23161:2018)

EN ISO 23702-1:2018

CEN/TC 289

Leder - Organisches Fluor - Teil 1: Bestimmung der nichtflüchtigen Verbindungen durch ein Extraktionsverfahren mit Flüssigkeitschromatographie/Tandem-Massenspektrometrie-Detektor (LC-MS/MS) (ISO 23702-1:2018)

Cuir - Fluor organique - Partie 1: Détermination de la teneur en composés non volatils par une méthode d'extraction utilisant la chromatographie en phase liquide couplée à un détecteur par spectrométrie de masse en tandem (LC-MS/MS) (ISO 23702-1:2018)

Leather - Organic fluorine - Part 1: Determination of non-volatile compounds by extraction method using liquid chromatography/tandem mass spectrometry detector (LC-MS/MS) (ISO 23702-1:2018)

EN 50069:2018

CLC/TC 17AC

Hochspannungs-Schaltgeräte und Schaltanlagen - Geschweißte, gasgefüllte Kapselungen von Teilen aus Aluminium-Guss und Aluminium-Knetlegierungen

Appareillage électrique haute tension - Enveloppes soudées en alliage d'aluminium comportant des parties moulées et des parties en métal corroyé sous pression de gaz

High-voltage switchgear and controlgear - Gas-filled welded composite enclosures of cast and wrought aluminium alloys

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 50136-1:2012/A1:2018

CLC/TC 79

Alarmanlagen - Alarmübertragungsanlagen und -einrichtungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen an Alarmübertragungsanlagen

Systèmes d'alarme - Systèmes et équipements de transmission d'alarme - Partie 1: Exigences générales pour les systèmes de transmission d'alarme

Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment - Part 1: General requirements for alarm transmission systems

EN 55016-4-2:2011/A2:2018

CLC/TC 210

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit - Teil 4-2: Unsicherheiten, Statistik und Modelle zur Ableitung von Grenzwerten (Störmodell) - Messgeräte-Unsicherheit

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie 4-2: Incertitudes, statistiques et modélisation des limites - Incertitudes de mesure de l'instrumentation

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Measurement instrumentation uncertainty

EN IEC 60034-14:2018

CLC/TC 2

Drehende elektrische Maschinen - Teil 14: Mechanische Schwingungen von bestimmten Maschinen mit einer Achshöhe von 56 mm und höher - Messung, Bewertung und Grenzwerte der Schwingstärke

Machines électriques tournantes - Partie 14: Vibrations mécaniques de certaines machines de hauteur d'axe supérieure ou égale à 56 mm - Mesurage, évaluation et limites de l'intensité vibratoire

Rotating electrical machines - Part 14: Mechanical vibration of certain machines with shaft heights 56 mm and higher - Measurement, evaluation and limits of vibration severity

EN 60061-1:1993/A58:2018

CLC/TC 34

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 1: Lampensockel

Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 1: Culots de lampes

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamps Caps

EN 60061-2:1993/A54:2018

CLC/TC 34

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 2: Lampenfassungen

Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 2: Douilles

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders

EN 60061-3:1993/A55:2018

CLC/TC 34

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 3: Lehren

Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 3: Calibres

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges

EN IEC 60076-11:2018

CLC/TC 14

Leistungstransformatoren - Teil 11: Trockentransformatoren

Transformateurs de puissance - Partie 11: Transformateurs de type sec

Power transformers - Part 11: Dry-type transformers

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60297-3-110:2018

CLC/SR 48D

Mechanische Bauweisen für elektrische und elektronische Einrichtungen - Maße der 482,6-mm-(19-in-)Bauweise - Teil 3-110: Gestelle und Schränke im Wohnbereich für intelligente Häuser

Structures mécaniques pour équipements électriques et électroniques - Dimensions des structures mécaniques de la série 482,6 mm (19 pouces) - Partie 3-110: Bâtis et baies domestiques pour maisons intelligentes

Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Dimensions of mechanical structures of the 482,6 mm (19 in) Series - Part 110: residential racks and cabinets for smart houses

EN IEC 60332-3-10:2018

CLC/TC 20

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall - Teil 3-10: Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung von vertikal angeordneten Bündeln von Kabeln und isolierten Leitungen - Prüfvorrichtung
Essais des câbles électriques et des câbles à fibres optiques soumis au feu - Partie 3-10: Essai de propagation verticale de la flamme des fils ou câbles montés en nappes en position verticale - Appareillage

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-10: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Apparatus

EN IEC 60332-3-21:2018

CLC/TC 20

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall - Teil 3-21: Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung von vertikal angeordneten Bündeln von Kabeln und isolierten Leitungen - Prüfmart A F/R
Essais des câbles électriques et des câbles à fibres optiques soumis au feu - Partie 3-21: Essai de propagation verticale de la flamme des fils ou câbles en nappes en position verticale - Catégorie A F/R

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-21: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Category A F/R

EN IEC 60332-3-22:2018

CLC/TC 20

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall - Teil 3-22: Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung von vertikal angeordneten Bündeln von Kabeln und isolierten Leitungen - Prüfmart A
Essais des câbles électriques et des câbles à fibres optiques soumis au feu - Partie 3-22: Essai de propagation verticale de la flamme des fils ou câbles montés en nappes en position verticale - Catégorie A

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-22: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Category A

EN IEC 60332-3-23:2018

CLC/TC 20

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall - Teil 3-23: Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung von vertikal angeordneten Bündeln von Kabeln und isolierten Leitungen - Prüfmart B
Essais des câbles électriques et des câbles à fibres optiques soumis au feu - Partie 3-23: Essai de propagation verticale de la flamme des fils ou câbles montés en nappes en position verticale - Catégorie B

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-23: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Category B

EN IEC 60332-3-24:2018

CLC/TC 20

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall - Teil 3-24: Prüfung der vertikalen Flammenausbreitung von vertikal angeordneten Bündeln von Kabeln und isolierten Leitungen - Prüfmart C
Essais des câbles électriques et des câbles à fibres optiques soumis au feu - Partie 3-24: Essai de propagation verticale de la flamme des fils ou câbles montés en nappes en position verticale - Catégorie C

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-24: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Category C

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60332-3-25:2018

CLC/TC 20

Prüfungen an Kabeln, isolierten Leitungen und Glasfaserkabeln im Brandfall - Teil 3-25: Prüfung der
Flammenausbreitung von vertikal angeordneten Bündeln von Kabeln und isolierten Leitungen - Prüfmethode D
Essais des câbles électriques et des câbles à fibres optiques soumis au feu - Partie 3-25: Essai de propagation
verticale de la flamme des fils ou câbles montés en nappes en position verticale - Catégorie D
Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-25: Test for vertical flame spread of
vertically-mounted bunched wires or cables - Category D

EN IEC 60335-2-76:2018

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-76: Besondere Anforderungen für
Elektrozaungeräte
Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-76: Exigences particulières pour les
électrificateurs de clôtures
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-76: Particular requirements for electric fence
energizers

EN IEC 60404-13:2018

CLC/SR 68

Magnetische Werkstoffe - Teil 13: Verfahren der Messung des spezifischen elektrischen Widerstandes, der Dichte und
des Stapelfaktors von Elektroband und -blech
Matériaux magnétiques - Partie 13: Méthodes de mesure de la résistivité, de la masse volumique et du facteur de
foisonnement des bandes et tôles en acier électrique
Magnetic materials - Part 13: Methods of measurement of resistivity, density and stacking factor of electrical
steel strip and sheet

EN 60675:1995/A2:2018

CLC/TC 59X

Elektrische Haushalt-Direktheizgeräte - Prüfverfahren zur Bestimmung der Gebrauchseigenschaft
Appareils électrodomestiques de chauffage des locaux à action directe - Méthodes de mesure de l'aptitude à la
fonction
Household electric direct-acting room heaters - Methods for measuring performance

EN IEC 60728-113:2018

CLC/SR 100

Kabelnetze für Fernsehsignale, Tonsignale und interaktive Dienste - Teil 113: Optische Systeme zur
Rundfunksignalübertragung bei Vollbelegung mit digitalen Kanälen
Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services
interactifs - Partie 113 : Systèmes optiques pour transmissions de signaux radiodiffusés soumis à une charge de
porteuses exclusivement numériques
Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 113: Optical systems for
broadcast signal transmissions loaded with digital channels only

EN IEC 60793-1-49:2018

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiter - Teil 1-49: Messmethoden und Prüfverfahren - Gruppenlaufzeitdifferenz
Fibres optiques - Partie 1-49: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Retard différentiel de mode
Optical fibres - Part 1-49: Measurement methods and test procedures - Differential mode delay

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60794-4-20:2018

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiterkabel - Teil 4-20: Lichtwellenleiter-Luftkabel auf Starkstrom-Freileitungen - Familienspezifikation für ADSS-LWL-Kabel (dielektrische, selbsttragende LWL-Kabel)
Câbles à fibres optiques - Partie 4-20: Spécification intermédiaire - Câbles optiques aériens le long des lignes électriques de puissance - Spécification de famille pour les câbles optiques autoporteurs entièrement diélectriques (ADSS)
Optical fibre cables - Part 4-20: Aerial optical cables along electrical power lines - Family specification for ADSS (all dielectric self-supported) optical cables

EN IEC 60812:2018

CLC/SR 56

Ausfalleffektanalyse (FMEA und FMECA)
Analyse des modes de défaillance et de leurs effets (AMDE et AMDEC)
Failure modes and effects analysis (FMEA and FMECA)

EN 61167:2018

CLC/TC 34

Halogen-Metall dampflampen - Anforderungen an die Arbeitsweise
Lampe aux halogénures métalliques - Spécification de performances
Metal halide lamps - Performance specification

EN IEC 61191-1:2018

CLC/SR 91

Elektronikaufbauten auf Leiterplatten - Teil 1: Fachgrundspezifikation - Anforderungen an gelötete elektrische und elektronische Baugruppen unter Verwendung der Oberflächenmontage und verwandter Montagetechniken
Ensembles de cartes imprimées - Partie 1: Spécification générique - Exigences relatives aux ensembles électriques et électroniques brasés utilisant les techniques de montage en surface et associées
Printed board assemblies - Part 1: Generic specification - Requirements for soldered electrical and electronic assemblies using surface mount and related assembly technologies

EN IEC 61753-1:2018

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 1: Allgemeines und Leitfadenspezifische Anforderungen
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 1: Généralités et recommandations
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 1: General and guidance

EN IEC 61757:2018

CLC/SR 86C

LWL-Sensoren - Fachgrundspezifikation
Capteurs à fibres optiques - Spécification générique
Fibre optic sensors - Generic specification

EN IEC 61784-5-3:2018

CLC/TC 65X

Réseaux de communication industriels - Profils - Partie 5-3: Installation des bus de terrain - Profils d'installation pour CPF 3
Industrial communication networks - Profiles - Part 5-3: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 3

EN IEC 61788-25:2018

CLC/SR 90

Supraleitfähigkeit - Teil 25: Messung der mechanischen Eigenschaften - Messung der Zugfestigkeit von REBCO Supraleiterdrähten bei Raumtemperatur
Supraconductivité - Partie 25: Mesure des propriétés mécaniques - Essai de traction à température ambiante des fils REBCO
Superconductivity - Part 25: Mechanical properties measurement - Room temperature tensile test on REBCO wires

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 61853-3:2018

CLC/TC 82

Prüfung des Leistungsverhaltens von photovoltaischen (PV)-Modulen und Energiebemessung - Teil 3: Energiebemessung von PV-Modulen

Essais de performance et caractéristiques assignées d'énergie des modules photovoltaïques (PV) - Partie 3: Caractéristiques assignées d'énergie des modules PV

Photovoltaic (PV) module performance testing and energy rating - Part 3: Energy rating of PV modules

EN IEC 61853-4:2018

CLC/TC 82

Prüfung des Leistungsverhaltens von photovoltaischen (PV)-Modulen und Energiebemessung - Teil 4: Genormtes Referenzklimaprofil

Essais de performance et caractéristiques assignées d'énergie des modules photovoltaïques (PV) - Partie 4: Profils climatiques de référence normalisés

Photovoltaic (PV) module performance testing and energy rating - Part 4: Standard reference climatic profiles

EN IEC 61993-2:2018

CLC/SR 80

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt - Automatische Identifikationssysteme (AIS) - Teil 2: Geräte der Klasse A des universellen automatischen Identifikationssystems (AIS) für Schiffe - Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse

Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Systèmes d'identification automatique (AIS) Partie 2: Équipements AIS de type Classe A embarqués - Exigences d'exploitation et de fonctionnement, méthodes d'essai et résultats d'essai exigés

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Automatic Identification Systems (AIS) - Part 2: Class A shipborne equipment of the automatic identification system (AIS) - Operational and performance requirements, methods of test and required test results

EN IEC 62005-9-4:2018

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Zuverlässigkeit - Teil 9-4: Qualifizierung von passiven optischen Bauteilen für Umgebungskategorie C für den Einsatz bei hohen optischen Leistungen

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Fiabilité - Partie 9-4: Qualification de puissance élevée des composants optiques passifs pour la catégorie environnementale C

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Reliability - Part 9-4: High power qualification of passive optical components for environmental category C

EN IEC 62325-503:2018

CLC/TC 57

Kommunikation im Energiemarkt - Teil 503: Richtlinien zum Austausch von Marktdaten für das Profil der IEC 62325-351

Cadre pour les communications pour le marché de l'énergie - Partie 503: Lignes directrices concernant les échanges de données du marché pour le profil défini dans l'IEC 62325-351

Framework for energy market communications - Part 503: Market data exchanges guidelines for the IEC 62325-351 profile

EN IEC 62435-6:2018

CLC/SR 47

Elektronische Bauteile - Langzeitlagerung elektronischer Halbleiterbauelemente - Teil 6: Bauelemente in Gehäusen oder fertiggestellte Bauelemente

Composants électroniques - Stockage de longue durée des dispositifs électroniques à semiconducteurs - Partie 6: Dispositifs encapsulés ou finis

Electronic components - Long-term storage of electronic semiconductor devices - Part 6: Packaged or finished devices

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 62446-1:2016/A1:2018

CLC/TC 82

Photovoltaik (PV) Systeme - Anforderungen an Prüfung, Dokumentation und Instandhaltung - Teil 1: Netzgekoppelte Systeme - Dokumentation, Inbetriebnahmeprüfung und Prüfanforderungen

Systèmes photovoltaïques (PV) - Exigences pour les essais, la documentation et la maintenance - Partie 1: Systèmes connectés au réseau électrique - Documentation, essais de mise en service et examen

Photovoltaic (PV) systems - Requirements for testing, documentation and maintenance - Part 1: Grid connected systems - Documentation, commissioning tests and inspection

EN 62612:2013/A2:2018

CLC/TC 34

LED-Lampen mit eingebautem Vorschaltgerät für Allgemeinbeleuchtung mit Versorgungsspannungen > 50 V - Anforderungen an die Arbeitsweise

Lampes à LED autoballastées pour l'éclairage général avec des tensions d'alimentation > 50 V - Exigences de performances

Self-ballasted LED lamps for general lighting services with supply voltages > 50 V - Performance requirements

EN 62707-1:2014/A1:2018

CLC/TC 34

LED-Binning - Allgemeine Anforderungen und Weißfelder

Tri des LED - Partie 1: Exigences générales et matrice de couleur blanche destinées aux applications automobiles

LED-binning - Part 1: General requirements and white colour grid intended for automotive applications

EN IEC 62746-10-3:2018

CLC/SR 118

Systemschnittstellen zwischen Kunden Energie-Management-System und Stromversorgungssystemen - Teil 10-3: Offene, automatisierte Laststeuerungsanpassung der Smart-Grid-Anwender-Schnittstellen an das IEC Common Information Model

Interface entre le système de gestion de l'énergie côté client et le système de gestion de puissance - Partie 10-3:

Réponse à la demande automatisée ouverte - Adaptation des interfaces utilisateur de réseau intelligent au modèle d'information commun de l'IEC

Systems interface between customer energy management system and the power management system - Part 10-3: Open automated demand response - Adapting smart grid user interfaces to the IEC common information model

EN IEC 62862-3-2:2018

CLC/SR 117

Solarthermische Kraftwerke - Teil 3-2: Systeme und Komponenten - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren für Parabolrinnenkollektoren

Centrales électriques solaires thermodynamiques - Partie 3-2: Systèmes et composants - Exigences générales et méthodes d'essai des capteurs cylindro-paraboliques de grande taille

Solar thermal electric plants - Part 3-2: Systems and components - General requirements and test methods for large-size parabolic-trough collectors

EN IEC 62885-5:2018

CLC/TC 59X

Oberflächenreinigungsgeräte - Teil 5: Hochdruckreiniger und Dampfreiniger - Prüfverfahren zur Bestimmung der Gebrauchseigenschaften

Appareils de nettoyage des surfaces - Partie 5: Appareils de nettoyage à haute pression et appareils de nettoyage à vapeur à usage domestique et commercial - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Surface cleaning appliances - Part 5: High pressure cleaners and steam cleaners for household and commercial use - Methods for measuring performance

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 62923-1:2018

CLC/SR 80

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -Systeme für die Seeschifffahrt - Brücken Alert Management - Teil 1: Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse
Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Gestion des alertes à la passerelle - Partie 1: Exigences d'exploitation et de fonctionnement, méthodes d'essai et résultats d'essai exigés
Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Bridge alert management - Part 1: Operational and performance requirements, methods of testing and required test results

EN IEC 62923-2:2018

CLC/SR 80

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -Systeme für die Schifffahrt - Brücken Alarm-Management - Teil 2: Alarm- und Gruppenkennzeichen und weitere Zusatzfunktionen
Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Gestion des alertes à la passerelle - Partie 2: Identifiants d'alerte et de groupe et autres caractéristiques supplémentaires
Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Bridge alert management - Part 2: Alert and cluster identifiers and other additional features

EN ISO 80369-1:2018

CEN/CLC/JTC 3

Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Flüssigkeiten und Gase in medizinischen Anwendungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO/FDIS 80369-1:2018)
Raccords de petite taille pour liquides et gaz utilisés dans le domaine de la santé - Partie 1: Exigences générales (ISO 80369-1:2018)
Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 1: General requirements (ISO 80369-1:2018)

CEN/TS 54-14:2018

CEN/TC 72

Brandmeldeanlagen - Teil 14: Leitfaden für Planung, Projektierung, Montage, Inbetriebsetzung, Betrieb und Instandhaltung
Guide d'application pour la planification, la conception, l'installation, la mise en service, l'exploitation et la maintenance des systèmes de détection et d'alarme incendie
Fire detection and fire alarm systems - Part 14: Guidelines for planning, design, installation, commissioning, use and maintenance



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut ist NSO (National Standards Organisation)

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet. Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbreitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présentés pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

prEN 45552

Allgemeines Verfahren zur Bewertung der Lebensdauer energieverbrauchsrelevanter Produkte
Méthode générale pour l'évaluation de la durabilité des produits liés à l'énergie
General method for the assessment of the durability of energy-related products

prEN 45553

Allgemeines Verfahren zur Bewertung der Wiederaufbereitbarkeit energieverbrauchsrelevanter Produkte
Méthode générale pour l'évaluation de la capacité de refabrication
General method for the assessment of the ability to re-manufacture energy related products

prEN 45554

Allgemeine Verfahren zur Bewertung der Reparier-, Wiederverwendbarkeit und Upgrade-Fähigkeit energieverbrauchsrelevanter Produkte
Méthodes générales pour l'évaluation de la capacité de réparation, réutilisation et amélioration des produits liés à l'énergie
General methods for the assessment of the ability to repair, reuse and upgrade energy related products

prEN 50083-2-4

CLC/TC 209

Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs - Partie 2-4: Filtres d'atténuation de brouillage LTE (4G) fonctionnant dans les bandes 700 MHz et 800 MHz
Cable networks for television signals, sound signals and interactive service - Part 2-4: LTE (4G) Interference Mitigation Filters operating in the 700 MHz and 800 MHz bands

prEN IEC 60282-1:2018 [32A/341/CDV]

IEC/TC 32/SC 32A

Fusibles à haute tension - Partie 1: Fusibles limiteurs de courant
High-voltage fuses - Part 1: Current-limiting fuses

prEN IEC 60282-4:2018 [32A/342/CDV]

IEC/TC 32/SC 32A

Exigences d'essai supplémentaires pour les fusibles à expulsion à haute tension utilisant des isolateurs polymériques
Additional testing requirements for high-voltage expulsion fuses utilizing polymeric insulators

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN IEC 60317-27-3:2018 [55/1715/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 27-3: Fil de section rectangulaire en cuivre recouvert de ruban papier

Specifications for particular types of winding wires - Part 27-3: Paper tape covered rectangular copper wire

EN 60644:2009/prA1:2018 [32A/340/CDV]

IEC/TC 32/SC 32A

Spécification relative aux éléments de remplacement à haute tension destinés à des circuits comprenant des moteurs

Specification for high-voltage fuse-links for motor circuit applications

CES/TK 37 Überspannungsableiter / Parafoudres

prEN 61643-341:2018 [37B/171/CDV]

IEC/TC 37/SC 37B

Composants pour parafoudres basse tension - Partie 341: Exigences de performance et circuits d'essai pour parafoudres à thyristor (TSS)

Components for low-voltage surge protection -Part 341: Performance requirements and test circuits for thyristor surge suppressors (TSS)

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

prEN IEC 60512-11-1:2018 [48B/2688/CDV]

IEC/TC 48/SC 48B

Composants électromécaniques pour équipements électroniques - Procédures d'essai de base et méthodes de mesure - Partie 11: Essais climatiques - Section 1: Essai 11a - Séquence climatique

Electromechanical components for electronic equipment - Basic testing procedures and measuring methods - Part 11: Climatic tests - Section 1: Test 11a - Climatic sequence

CES/TK 57 Netzleittechnik und zugehörige Kommunikationstechnik / Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associés

EN 61850-7-1:2011/prA1:2018 [57/2035/CDV]

IEC/TC 57

Amendement 1 - Réseaux et systèmes de communication pour l'automatisation des systèmes électriques - Partie 7-1:

Structure de communication de base - Principes et modèles

Amendment 1 - Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-1: Basic communication structure - Principles and models

prEN IEC 61968-1:2018 [57/2043/CDV]

IEC/TC 57

Intégration d'applications pour les services électriques - Interfaces système pour la gestion de distribution - Partie 1: Architecture des interfaces et recommandations générales

Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 1: Interface architecture and general recommendations

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN IEC 62351-6:2018 [57/2033/CDV]

IEC/TC 57

Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associés - Sécurité des communications et des données
- Partie 6: Sécurité pour l'IEC 61850
Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 6: Security
for IEC 61850

CES/TK 61 Sicherheit elektrischer Haushaltapparate / Sécurité des appareils électrodomestiques

EN 60335-1:2012/prAC:2018

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

CES/TK 62 Elektrische Apparate in medizinischer Anwendung / Equipements électriques dans la pratique médicale

EN 62366-1:2015/prA1:2018 [62A/1288/CDV]

IEC/TC 62/SC 62A

Dispositifs médicaux - Partie 1: Application de l'ingénierie de l'aptitude à l'utilisation aux dispositifs médicaux
Medical devices - Part 1: Application of usability engineering to medical devices

CES/TK 64 Elektrische Installationen und Schutz gegen elektrischen Schlag / Installations électriques et protection contre les chocs électriques

HD 60364-7-702:2010/prAA:2018

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-702: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer
Art - Schwimmbekken und Springbrunnen
Installations électriques à basse tension - Partie 7-702: Règles pour les installations ou emplacements spéciaux -
Piscines et fontaines
Low-voltage electrical installations - Part 7-702: Requirements for special installations or locations - Swimming
pools and fountains

CES/TK 82 Photovoltaische Solarenergie-Systeme / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

prEN IEC 62788-5-1:2018 [82/1466/CDV]

IEC/TC 82

Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Partie 5-1: Joints d'étanchéité
périphériques - Méthodes d'essai suggérées pour l'utilisation des matériaux de joints d'étanchéité périphériques
Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 5-1: Edge seals - Suggested test methods
for use with edge seal materials

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN IEC 62788-6-2:2018 [82/1467/CDV]

IEC/TC 82

Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Partie 6-2: Essais génériques - Essais de perméation à l'humidité avec des matériaux polymères

Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 6-2: General tests - Moisture permeation testing with polymeric materials

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

prEN 50411-2-4:2018

CLC/TC 86BXA

LWL-Spleißkassetten und -Muffen für die Anwendung in LWL-Kommunikationssystemen - Produktnormen - Teil 2-4:

LWL-Muffen Bauart 1 mit abgedichteter Haube für die Kategorien S und A

Organiseurs et boîtiers de fibres à utiliser dans les systèmes de communication par fibres optiques -

Spécifications de produits - Partie 2-4: Boîtiers à épissure de fibres sous dôme scellés Type 1, pour catégories S & A

Fibre management systems and protective housings to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 2-4: Sealed dome fibre splice closures for category S & A

prEN 50411-3-3:2018

CLC/TC 86BXA

LWL-Spleißkassetten und -Muffen für die Anwendung in LWL-Kommunikationssystemen - Produktnormen - Teil 3-3:

Fusionsspleißschutze für Einmodenfasern

Organiseurs et boîtiers de fibres destinés à être utilisés dans les systèmes de communication par fibres optiques -

Spécifications de produits - Partie 3-3: Protectors d'épissures par fusion de fibres optiques unimodales

Fibre management systems and protective housings to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 3-3: Singlemode optical fibre fusion splice protectors

CES/TK 100 Audio-, Video- und Multimedia-Systeme und Ausrüstungen / Systèmes et appareils audio, vidéo et multimédia

prEN IEC 62942:2018 [100/3143/CDV]

IEC/TC 100

IEC 62942 ED1: Format de fichier pour le transfert et l'échange professionnels de données audio numériques

IEC 62942 ED1: File format for professional transfer and exchange of digital audio data (TA 6)

prEN IEC 63033-3:2018 [100/3147/CDV]

IEC/TC 100

IEC 63033-3 ED1: Systèmes et équipements multimédias pour automobiles - Système de surveillance de la conduite -

Partie 3: Méthodes de mesure (domaine technique 17)

IEC 63033-3 ED1: Car multimedia systems and equipment - Drive monitoring system - Part 3 : Measurement methods (TA 17)

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 215 Kommunikationsverkabelung / Câblage de communication

prEN 50697

CLC/TC 215

Informationstechnik - Messung von Ende-zu-Ende-Verbindungsstrecken
Technologies de l'information - Mesurage des liaisons de bout en bout (E2E)
Information technology - Measurement of end-to-end (E2E) links

CES/UK 23B Steckvorrichtungen und Schalter / Prises de courant et interrupteurs

prEN IEC 60670-1

CLC/TC 23BX

Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 1:
Allgemeine Anforderungen
Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et
analogues - Partie 1: Exigences générales
Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 1:
General requirements

prEN IEC 60670-1:2018/prA11:2018

CLC/TC 23BX

Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 1:
Allgemeine Anforderungen
Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et
analogues - Partie 1: Exigences générales
Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 1:
General requirements

EN 61995-1:2008/prAA:2018

CLC/TC 23BX

Betriebsmittel für den Anschluss von Leuchten für Haushalt und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Dispositifs de connexion pour luminaires pour usage domestique et analogue - Partie 1: Exigences générales
Devices for the connection of luminaires for household and similar purposes - Part 1: General requirements

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 60317-0-4+A1+A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 0-4: Allgemeine Anforderungen - Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert und umhüllt mit Glasgewebe, imprägniert mit Harz oder Lack

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 0-4: Prescriptions générales - Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine

Specifications for particular types of winding wires. Part 0-4: General requirements - Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire

Rückzugsdatum / Date de retrait: 27.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-0-4:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-0-4:1998

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 0: Allgemeine Anforderungen.

Hauptabschnitt 4: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert und umhüllt mit Glasgewebe, imprägniert mit Harz oder Lack

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 0: Prescriptions générales. Section 4: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou en émaillé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine

Specifications for particular types of winding wires. Part 0: General requirements. Section 4: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire

Rückzugsdatum / Date de retrait: 27.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-0-4+A1+A2:2005, SN EN 60317-0-4:2016, SN EN 60317-0-4:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-0-4/A1:2000

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 0-4: Allgemeine Anforderungen - Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert und umhüllt mit Glasgewebe, imprägniert mit Harz oder Lack

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 0-4: Prescriptions générales - Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine

Specifications for particular types of winding wires. Part 0-4: General requirements - Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire

Rückzugsdatum / Date de retrait: 27.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-0-4:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-0-4/A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 0-4: Allgemeine Anforderungen - Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert und umhüllt mit Glasgewebe, imprägniert mit Harz oder Lack

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 0-4: Prescriptions générales - Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine

Specifications for particular types of winding wires. Part 0-4: General requirements - Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire

Rückzugsdatum / Date de retrait: 27.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-0-4:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 60317-31:1996

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 31: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert mit Polyester- oder Polyesterimidlack, mit Temperaturindex 180
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 31: Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis polyester ou polyesterimide, indice de température 180
Specifications for particular types of winding wires. Part 31: Glass-fibre wound, polyester or polyesterimide varnish-treated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-31+A1+A2:2005, SN EN 60317-31:2016, SN EN 60317-31:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-31+A1+A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 31: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 180

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 31: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 180

Specifications for particular types of winding wires. Part 31: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-31:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-31/A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 31: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 180

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 31: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 180

Specifications for particular types of winding wires. Part 31: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-31:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-32:1996

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 32: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert mit Polyester- oder Polyesterimidlack, mit Temperaturindex 155
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 32: Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis polyester ou polyesterimide, indice de température 155
Specifications for particular types of winding wires. Part 32: Glass-fibre wound, polyester or polyesterimide varnish-treated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 155

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-32+A1+A2:2005, SN EN 60317-32:2016, SN EN 60317-32:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 60317-32+A1+A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 32: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 155

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 32: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 155

Specifications for particular types of winding wires. Part 32: Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 155

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-32:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-32/A1:1997

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 32: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert mit Polyester- oder Polyesterimidlack, mit Temperaturindex 155

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 32: Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis polyester ou polyesterimide, indice de température 155

Specifications for particular types of winding wires. Part 32: Glass-fibre wound, polyester or polyesterimide varnish-treated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 155

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-32:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-32/A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 32: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 155

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 32: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 155

Specifications for particular types of winding wires. Part 32: Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 155

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-32:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-33:1996

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 33: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert mit Silikonlack, mit Temperaturindex 200

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 33: Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis silicone, indice de température 200

Specifications for particular types of winding wires. Part 33: Glass-fibre wound, silicone varnish-treated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 200

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-33+A1+A2:2005, SN EN 60317-33:2016, SN EN 60317-33:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 60317-33+A1+A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 33: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 200

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 33: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 200

Specifications for particular types of winding wires. Part 33: Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 200

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-33:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-33/A1:1997

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 33: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert mit Silikonlack, mit Temperaturindex 200

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 33: Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis silicone, indice de température 200

Specifications for particular types of winding wires. Part 33: Glass-fibre wound, silicone varnish-treated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 200

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-33:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60317-33/A2:2005

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten. Teil 33: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 200

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage. Partie 33: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 200

Specifications for particular types of winding wires. Part 33: Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 200

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60317-33:2016

Gültig ab / Valable dès: 25.01.2016

SN EN 60424-3:1999

Ferritkernen - Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen der Kernoberfläche. Teil 3: EDT- Kerne und E-Kerne

Noyaux ferrites - Guide relatif aux limites des irrégularités de surface. Partie 3: Noyaux EDT et E

Ferrite cores - Guide on the limits of surface irregularities. Part 3: ETD-cores and E-cores

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60424-3:2016, SN EN 60424-3:2016

Gültig ab / Valable dès: 24.02.2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

SN EN 50405:2006

Bahnanwendungen - Stromabnahmesysteme - Stromabnehmer für Oberleitungsfahrzeuge, Prüfverfahren für Kohleschleifstücke

Applications ferroviaires - Systèmes de captage de courant - Méthodes d'essais des bandes de frottement en carbone des pantographes

Railway applications - Current collection systems - Pantographs, testing methods for carbon contact strips

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50405:2015

Gültig ab / Valable dès: 22.12.2015

CES/TK 40 Kondensatoren und Widerstände für elektronische Anlagen / Condensateurs et résistances pour équipements électroniques

SN EN 62391-1:2006

Elektrische Doppelschichtfestkondensatoren zur Verwendung in Geräten der Elektronik. Teil 1: Fachgrundnorm

Centrales nucléaires de puissance - Instrumentation et contrôle importants pour la sûreté - Prescriptions générales pour les systèmes

Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - General requirement for systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 27.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62391-1:2016, SN EN 62391-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 24.02.2016

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB/NK 108/UK 1 Textilien, textile Produkte und Grössenbezeichnung für Kleider

prEN ISO 3071

CEN/TC 248

Textilien - Bestimmung des pH des wässrigen Extraktes (ISO/DIS 3071:2018)
Textiles - Détermination du pH de l'extrait aqueux (ISO/DIS 3071:2018)
Textiles - Determination of pH of aqueous extract (ISO/DIS 3071:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

INB/NK 118 Kernenergie / Energie nucléaire

prEN ISO 11665-11

CEN/TC 430

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft: Radon-222 - Teil 11: Verfahren zur Probenahme und Prüfung von Bodenluft (ISO 11665-11:2016)
Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air: radon 222 - Partie 11: Méthode d'essai pour le gaz du sol avec un prélèvement en profondeur (ISO 11665-11:2016)
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 11: Test method for soil gas with sampling at depth (ISO 11665-11:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 12183

CEN/TC 430

Kernbrennstofftechnologie - Coulometrische Bestimmung von Plutonium mit kontrolliertem Potential (ISO 12183:2016)
Technologie du combustible nucléaire - Dosage du plutonium par coulométrie à potentiel imposé (ISO 12183:2016)
Nuclear fuel technology - Controlled-potential coulometric assay of plutonium (ISO 12183:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 12799

CEN/TC 430

Kernenergie - Bestimmung des Stickstoffgehalts in UO₂-, (U,Gd)O₂- und (U,Pu)O₂-gesinterten Pellets - Schutzgasextraktion und Leitfähigkeitsbestimmungsverfahren (ISO 12799:2015)
Énergie nucléaire - Dosage de la teneur en azote des pastilles frittées d'UO₂, (U,Gd)O₂ et (U,Pu)O₂ - Méthode d'extraction par gaz inerte et méthode de mesurage de la conductivité (ISO 12799:2015)
Nuclear energy - Determination of nitrogen content in UO₂, (U,Gd)O₂ and (U,Pu)O₂ sintered pellets - Inert gas extraction and conductivity detection method (ISO 12799:2015)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 12800

CEN/TC 430

Kernbrennstofftechnologie - Leitlinien für die Messung des spezifischen Oberflächenbereiches von Uranoxid-Pulvern mittels der BET-Methode (ISO 12800:2017)
Technologie du combustible nucléaire - Lignes directrices pour le mesurage de l'aire massique (surface spécifique) des poudres d'oxyde d'uranium par la méthode BET (ISO 12800:2017)
Nuclear fuel technology - Guidelines on the measurement of the specific surface area of uranium oxide powders by the BET method (ISO 12800:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 16637

CEN/TC 430

Strahlenschutz - Überwachung und interne Dosimetrie für Personal, das durch medizinische Radionuklide aus offenen Quellen exponiert wurde (ISO 16637:2016)

Radioprotection - Surveillance et dosimétrie interne des travailleurs exposés lors des utilisations médicales des radioéléments en sources non scellées (ISO 16637:2016)

Radiological protection - Monitoring and internal dosimetry for staff members exposed to medical radionuclides as unsealed sources (ISO 16637:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 16639

CEN/TC 430

Überwachung der Aktivitätskonzentrationen von luftgetragenen radioaktiven Substanzen an Arbeitsplätzen kerntechnischer Einrichtungen (ISO 16639:2017)

Surveillance de l'activité volumique des substances radioactives dans l'air des lieux de travail des installations nucléaires (ISO 16639:2017)

Surveillance of the activity concentrations of airborne radioactive substances in the workplace of nuclear facilities (ISO 16639:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 16645

CEN/TC 430

Strahlenschutz - Medizinische Elektronenbeschleuniger-Anlagen - Anforderungen und Empfehlungen an die Ausführung der Abschirmung und deren Bewertung (ISO 16645:2016)

Radioprotection - Accélérateurs médicaux d'électrons - Exigences et recommandations pour la conception et l'évaluation du blindage (ISO 16645:2016)

Radiological protection - Medical electron accelerators - Requirements and recommendations for shielding design and evaluation (ISO 16645:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 18417

CEN/TC 430

Jodkohlenstoffsorptionsmittel für kerntechnische Anlagen - Verfahren zur Bestimmung des Sorptionsvermögensindex (ISO 18417:2017)

Pièges à iode pour installations nucléaires - Méthode pour définir la capacité de rétention (ISO 18417:2017)

Iodine charcoal sorbents for nuclear facilities - Method for defining sorption capacity index (ISO 18417:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN ISO 21484

CEN/TC 430

Kernenergie - Brennstofftechnologie - Bestimmung des O/M-Verhältnisses in MOX-Pellets mit dem gravimetrischen Verfahren (ISO 21484:2017)

Énergie nucléaire - Technologie du combustible - Détermination du rapport O/M dans les pastilles MOX par la méthode gravimétrique (ISO 21484:2017)

Nuclear Energy - Fuel technology - Determination of the O/M ratio in MOX pellets by the gravimetric method (ISO 21484:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 22765

CEN/TC 430

Kernbrennstofftechnologie - Gesinterte (U,Pu)O₂-Pellets - Leitfaden für die keramographische Herstellung der Proben zur Untersuchung des Feingefüges (ISO 22765:2016)

Technologie du combustible nucléaire - Pastilles (U,Pu)O₂ frittées - Préconisations relatives à la préparation céramographique pour examen de la microstructure (ISO 22765:2016)

Nuclear fuel technology - Sintered (U,Pu)O₂ pellets - Guidance for ceramographic preparation for microstructure examination (ISO 22765:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

prEN ISO 10961

CEN/TC 23

Gasflaschen - Flaschenbündel - Auslegung, Herstellung, Prüfung und Inspektion (ISO/DIS 10961:2018)

Bouteilles à gaz - Cadres de bouteilles - Conception, fabrication, essais et inspection (ISO/DIS 10961:2018)

Gas cylinders - Cylinder bundles - Design, manufacture, testing and inspection (ISO/DIS 10961:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2019

prEN ISO 11117

CEN/TC 23

Gasflaschen - Ventilschutzkappen, Schutzkörbe und Schutzkragen - Auslegung, Bau und Prüfungen (ISO/DIS 11117:2018)

Bouteilles à gaz - Chapeaux fermés, chapeaux ouverts et cols de protection des robinets - Conception, construction et essais (ISO/DIS 11117:2018)

Gas cylinders - Valve protection caps, guards and shrouds - Design, construction and tests (ISO/DIS 11117:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2019

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

prEN 927-7

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Beschichtungsstoffe und Beschichtungssysteme für Holz im Außenbereich - Beurteilung der Beständigkeit von Holzbeschichtungen gegen Astausfärbung

Peintures et vernis - Produits de peintures et systèmes de peintures pour bois en extérieur - Partie 7 : Évaluation de la résistance des revêtements pour bois aux taches provoquées par les noeuds

Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 7: Assessment of knot staining resistance of wood coatings

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

INB/NK 129/UK 5 Biokompatibilität und klinische Untersuchungen

prEN ISO 22442-2

CEN/TC 206

Tierische Gewebe und deren Derivate, die zur Herstellung von Medizinprodukten eingesetzt werden - Teil 2: Kontrollen der Beschaffung, Materialgewinnung und Handhabung (ISO/DIS 22442-2:2018)

Dispositifs médicaux utilisant des tissus animaux et leurs dérivés - Partie 2: Contrôles de l'origine, de la collecte et du traitement (ISO/DIS 22442-2:2018)

Medical devices utilizing animal tissues and their derivatives - Part 2: Controls on sourcing, collection and handling (ISO/DIS 22442-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 162/UK 1 Gasverbrauchsapparate 1: Heizung, Warmwasser

prEN 1749

CEN/TC 238

Norme européenne pour la classification des appareils utilisant les combustibles gazeux selon le mode d'amenée d'air comburant et le mode d'évacuation des produits de combustion (types)

European standard for the classification of gas appliances according to the method of supplying combustion air and of evacuation of the combustion products (types)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN 13203-4

CEN/TC 109

Gasbeheizte Geräte für die sanitäre Warmwasserbereitung für den Hausgebrauch - Teil 4: Bewertung des Energieverbrauchs von Gasgeräten mit Kraft-Wärme-Kopplung (Mikro-KWK) zur Warmwasserbereitung und Stromerzeugung
Appareils domestiques produisant de l'eau chaude sanitaire utilisant les combustibles gazeux - Partie 4 :

Évaluation de la consommation énergétique des appareils à gaz de production combinée de chaleur et d'électricité (mCHP) produisant de l'eau chaude et de l'électricité

Gas-fired domestic appliances producing hot water - Part 4: Assessment of energy consumption of gas combined heat and power appliances (mCHP) producing hot water and electricity

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

INB/NK 164/UK 4 Analyseverfahren für Allergene / Méthodes d'analyse des allergènes

prEN 12472

CEN/TC 347

Simulierte Abrieb- und Korrosionsprüfung zum beschleunigten Nachweis der Nickelabgabe von mit Auflagen versehenene Gegenständen

Méthode de simulation de l'usure et de la corrosion accélérées pour la détermination de la teneur en nickel libéré par les objets revêtus

Method for the simulation of accelerated wear and corrosion for the detection of nickel release from coated items

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

INB/NK 169 Artikel für Säuglinge und Kleinkinder / Articles de puériculture

prEN 14344

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kindersitze für Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Article de puériculture - Sièges enfants pour bicyclettes - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Child care articles - Child seats for cycles - Safety requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

prEN 14350

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Artikel für flüssige Kindernahrung - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Articles de puériculture - Articles pour l'alimentation liquide - Exigences en matière de sécurité et méthodes d'essai

Child care articles - Drinking equipment - Safety requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 170 Sportböden / Surfaces pour activités sportives

prEN 1569

CEN/TC 217

Sportböden - Bestimmung des Verhaltens bei rollender Last
Sols sportifs - Détermination du comportement sous charge roulante
Surfaces for sports areas - Determination of the behaviour under a rolling load
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

prEN 17324

CEN/TC 217

Sportböden - Prüfverfahren zur Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen dynamische Ermüdung von elastifizierenden Schichten und Sportflächen
Sols sportifs - Méthode d'essai visant à déterminer la résistance à la fatigue dynamique des couches de souplesse et des sols sportifs
Surfaces for sports areas - Test method for the determination of the resistance to dynamic fatigue of shock pads and sports surfaces
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

prEN 17326

CEN/TC 217

Sportböden - Bestimmung der Dimensionsstabilität von elastifizierenden Schichten in Sportsystemen
Sols sportifs - Détermination de la stabilité dimensionnelle des tapis absorbant les chocs dans les systèmes de sols sportifs
Surfaces for sports areas - Determination of dimensional stability of shock pads used within sports systems
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

EN 13230-4/prA1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Gleis- und Weichenschwellen aus Beton - Teil 4: Spannbetonschwellen für Weichen und Kreuzungen
Applications ferroviaires - Voie - Traverses et supports en béton - Partie 4 : Supports précontraints pour appareil de voie
Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 4: Prestressed bearers for switches and crossings
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.02.2019

prEN 15273-1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 1: Grundprinzipien und Methoden der Lichtraumbestimmung
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 1 : Explications de base et méthodes de détermination du gabarit
Railway applications - Gauges - Part 1: Generic explanations and methods of gauging
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.03.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN 15273-2

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 2: Fahrzeugbegrenzungslinien
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 2 : Matériel roulant
Railway Applications - Gauges - Part 2: Rolling stock
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.03.2019

CEN/TC 256

prEN 15273-3

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 3: Infrastrukturbegrenzungslinien
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 3 : Gabarit de l'infrastructure
Railway applications - Gauges - Part 3: Infrastructure gauge
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.03.2019

CEN/TC 256

prEN 15273-4

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 4: Katalog der Begrenzungslinien und zugehörige Regeln
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 4 : Catalogue des gabarits et règles associées
Railway Applications - Gauges - Part 4: Catalogue of gauges and associated rules
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.03.2019

CEN/TC 256

EN 16704-1/prA1

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherungsmaßnahmen während Gleisbauarbeiten - Teil 1: Eisenbahngefährdungen und allgemeine Prinzipien zum Schutz ortsfester und ortsveränderlicher Baustellen
Applications ferroviaires - Voie - Protection et sécurité durant des travaux sur la voie - Partie 1 : Risques ferroviaires et principes communs de protection des chantiers fixes et mobiles
Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 1: Railway risks and common principles for protection of fixed and mobile work sites
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.02.2019

CEN/TC 256

EN 16704-3/prA1

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherungsmaßnahmen während Gleisbauarbeiten - Teil 3: Fachkenntnisse des Personals bei Arbeiten neben oder in Gleisen
Applications ferroviaires - Voie - Protection et sécurité durant des travaux sur la voie - Partie 3 : Compétences du personnel liées au travail sur ou à proximité de la voie ferrée
Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 3: Competences for personnel related to work on or near tracks
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.02.2019

CEN/TC 256

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 173/EG 119 Swap bodies for combined goods transport

prEN 17321

CEN/TC 119

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge - Transportstabilität von Packstücken - Mindestanforderungen und Prüfungen

Unités de chargement intermodales et véhicules utilitaires - Stabilité au transport des colis - Exigences minimales et essais

Intermodal loading units and commercial vehicles – Transport stability of packages – Minimum requirements and tests

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

INB/NK 177/UK 14 Europäische Kunststoffnormung - CEN TC 249

prEN ISO 294-3

CEN/TC 249

Kunststoffe - Spritzgießen von Probekörpern aus Thermoplasten - Teil 3: Kleine Platten (ISO/DIS 294-3:2018)

Plastiques - Moulage par injection des éprouvettes de matériaux thermoplastiques - Partie 3: Plaques de petites dimensions (ISO/DIS 294-3:2018)

Plastics - Injection moulding of test specimens of thermoplastic materials - Part 3: Small plates (ISO/DIS 294-3:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

prEN ISO 11844-1

CEN/TC 262

Korrosion von Metallen und Legierungen - Einteilung der Korrosivität in Räumen mit geringer Korrosivität - Teil 1: Bestimmung und Abschätzung der Korrosivität in Räumen (ISO/DIS 11844-1:2018)

Corrosion des métaux et alliages - Classification de la corrosivité faible des atmosphères d'intérieur - Partie 1: Détermination et estimation de la corrosivité des atmosphères d'intérieur (ISO/DIS 11844-1:2018)

Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 1: Determination and estimation of indoor corrosivity (ISO/DIS 11844-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.01.2019

prEN ISO 11844-2

CEN/TC 262

Korrosion von Metallen und Legierungen - Einteilung der Korrosivität in Räumen mit geringer Korrosivität - Teil 2: Bestimmung der korrosiven Belastung in Räumen (ISO/DIS 11844-2:2018)

Corrosion des métaux et alliages - Classification de la corrosivité faible des atmosphères d'intérieur - Partie 2: Détermination de l'attaque par corrosion dans les atmosphères d'intérieur (ISO/DIS 11844-2:2018)

Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 2: Determination of corrosion attack in indoor atmospheres (ISO/DIS 11844-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN ISO 11844-3

CEN/TC 262

Korrosion von Metallen und Legierungen - Einteilung der Korrosivität in Räumen mit geringer Korrosivität - Teil 3: Messung der Umgebungsparameter, die Korrosivität in Räumen beeinflussen (ISO/DIS 11844-3:2018)
Corrosion des métaux et alliages - Classification de la corrosivité faible des atmosphères d'intérieur - Partie 3: Mesurage des paramètres environnementaux affectant la corrosivité des atmosphères d'intérieur (ISO/DIS 11844-3:2018)
Corrosion of metals and alloys - Classification of low corrosivity of indoor atmospheres - Part 3: Measurement of environmental parameters affecting indoor corrosivity (ISO/DIS 11844-3:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.01.2019

INB/NK 181/EG 44 Household refrigerating appliances and commercial refrigeration equipment

prEN 16838

CEN/TC 44

Verkaufskühlmöbel und Pozzetti für Speiseeis - Klassifizierung, Anforderungen, Leistung und Energieaufnahmeprüfung
Vitrines réfrigérées de vente de glace et pozzetto - Classification, exigences, performance et essai de consommation énergétique
Refrigerated display scooping cabinets and pozzetto for gelato - Classification, requirements, performance and energy consumption testing
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

INB/NK 196 Facility Management / Facility Management

prEN 15221-3

CEN/TC 348

Facility Management - Teil 3: Leitfaden für Qualität im Facility Management
Facility management - Partie 3 : Guide relatif à la qualité en facility management
Facility Management - Part 3: Guidance on quality in Facility Management
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

prEN 15221-4

CEN/TC 348

Facility Management - Teil 4: Taxonomie, Klassifikation und Strukturen im Facility Management
Facility management - Taxinomie, classification et structures en facility management
Facility Management - Part 4: Taxonomy, Classification and Structures in Facility Management
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

prEN 15221-5

CEN/TC 348

Facility Management - Teil 5: Leitfaden für Facility Management Prozesse
Facility management - Partie 5 : Guide relatif au développement et à l'amélioration des processus
Facility Management - Part 5: Guidance on Facility Management processes
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

prEN 15221-6

CEN/TC 348

Facility Management - Teil 6: Flächenbemessung im Facility Management
Facility management - Partie 6 : Mesure des surfaces et de l'espace en facility management
Facility Management - Part 6: Area and Space Measurement in Facility Management
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 204/UK 1 Nachhaltigkeitskriterien für Biomasse / Les critères de durabilité pour la biomasse

EN 16214-1/prA1

CEN/TC 383

Nachhaltigkeitskriterien für die Herstellung von Biokraftstoffen und flüssigen Biobrennstoffen für Energieanwendungen - Grundsätze, Kriterien, Indikatoren und Prüfer - Teil 1: Terminologie
Critères de durabilité de la production des biocarburants et bioliquides pour des applications énergétiques - Principes, critères, indicateurs et vérificateurs - Partie 1 : Terminologie
Sustainability criteria for the production of biofuels and bioliquids for energy applications - Principles, criteria, indicators and verifiers - Part 1: Terminology
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

EN 16214-4/prA1

CEN/TC 383

Nachhaltigkeitskriterien für die Herstellung von Biokraftstoffen und flüssigen Biobrennstoffen für Energieanwendungen - Grundsätze, Kriterien, Indikatoren und Prüfer - Teil 4: Berechnungsmethoden der Treibhausgasemissionsbilanz unter Verwendung einer Ökobilanz
Critères de durabilité pour la production de biocarburants et de bioliquides pour des applications énergétiques - Principes, critères, indicateurs et vérificateurs - Partie 4 : Méthodes de calcul du bilan des émissions de GES utilisant une approche d'analyse du cycle de vie
Sustainability criteria for the production of biofuels and bioliquids for energy applications - Principles, criteria, indicators and verifiers - Part 4: Calculation methods of the greenhouse gas emission balance using a life cycle analysis approach
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

INB/NK 1172 Optik und optische Instrumente / Optique et instruments d'optique

prEN ISO 11551

CEN/TC 123

Optik und Photonik - Laser und Laseranlagen - Prüfverfahren für den Absorptionsgrad von optischen Laserkomponenten (ISO/DIS 11551:2018)
Optique et photonique - Lasers et équipements associés aux lasers - Méthode d'essai du facteur d'absorption des composants optiques pour lasers (ISO/DIS 11551:2018)
Optics and photonics - Lasers and laser-related equipment - Test method for absorptance of optical laser components (ISO/DIS 11551:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.01.2019

INB/NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

prEN 14257

CEN/TC 193

Klebstoffe - Holzklebstoffe - Bestimmung der Klebfestigkeit von Längskleblagen im Zugversuch in der Wärme (WATT '91)
Adhésifs - Adhésifs pour bois - Détermination de la résistance en traction à température élevée des joints à recouvrement (essai WATT '91)
Adhesives - Wood adhesives - Determination of tensile strength of lap joints at elevated temperature (WATT '91)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

prEN 17333-1

Charakterisierung von Einkomponentenschäumen - Teil 1: Ausbeute
Caractérisation des mousses monocomposants - Partie 1 : Rendement
Characterization of One Component Foam (OCF) - Part 1: Yield
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

CEN/TC 193

prEN 17333-2

Charakterisierung von Einkomponentenschäumen - Teil 2: Ausdehnung
Caractérisation des mousses monocomposants - Partie 2 : Foisonnement
Characterization of One Component Foam (OCF) - Part 2: Expansion
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

CEN/TC 193

prEN 17333-3

Charakterisierung von Einkomponentenschäumen - Teil 3: Anwendung
Caractérisation des mousses monocomposants - Partie 3 : Application
Characterization of One Component Foam (OCF) - Part 3: Application
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

CEN/TC 193

prEN 17333-4

Charakterisierung von Einkomponentenschäumen - Teil 4: Mechanische Festigkeit
Caractérisation des mousses monocomposants - Partie 4 : Résistance mécanique
Characterization of One Component Foam (OCF) - Part 4: Mechanical strength
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

CEN/TC 193

prEN 17333-5

Charakterisierung von Einkomponentenschäumen - Teil 5: Dämmung
Caractérisation des mousses monocomposants - Partie 5 : Isolation
Characterization of One Component Foam (OCF) - Part 5: Insulation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

CEN/TC 193

prEN 17334

Eingeklebte Stangen in tragenden geklebten Holzprodukten - Prüfung, Anforderungen und Scherfestigkeitsklassifizierung
Goujons collés dans les produits en bois de structure collé - Essais, exigences et classification de la résistance au cisaillement du joint
Glued-in rods in glued structural timber products - Testing, requirements and bond shear strength classification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

CEN/TC 193

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

prEN 17322

CEN/TC 444

Umweltrelevante feste Matrices - Bestimmung von polychlorierten Biphenylen (PCB) mittels Gaschromatographie und massenspektrometrischer Detektion (GC-MS) oder Elektronen-Einfang- Detektion (GC-ECD)

Matrices solides environnementales - Dosage des polychlorobiphényles (PCB) par chromatographie en phase gazeuse-spectrométrie de masse (CG-SM) ou chromatographie en phase gazeuse avec détection par capture d'électrons (CG-ECD)

Environmental Solid Matrices - Determination of polychlorinated biphenyls (PCB) by gas chromatography - mass selective detection (GC-MS) or electron-capture detection (GC-ECD)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

INB/NK 3164 Sicherheit von Kerzen / Sécurité contre les incendies causés par des bougies

prEN 15493

CEN/TC 369

Kerzen - Spezifikation für die Feuersicherheit

Bougies - Spécification relative à la sécurité incendie

Candles - Specification for fire safety

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

prEN 15494

CEN/TC 369

Kerzen - Produktsicherheitskennzeichnung

Bougies - Étiquetages de sécurité des produits

Candles - Product safety labels

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 15940+A1:2018

Kraftstoffe - Paraffinischer Dieselmotorkraftstoff aus Synthese oder Hydrierungsverfahren - Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - Gazoles paraffiniques de synthèse ou obtenus par hydrotraitement - Exigences et méthodes d'essais

Automotive fuels - Paraffinic diesel fuel from synthesis or hydrotreatment - Requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15940:2017

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

SN EN ISO 5667-3:2018

Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3: Konservierung und Handhabung von Wasserproben (ISO 5667-3:2018)

Qualité de l'eau - Échantillonnage - Partie 3: Conservation et manipulation des échantillons d'eau (ISO 5667-3:2018)

Water quality - Sampling - Part 3: Preservation and handling of water samples (ISO 5667-3:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 5667-3:2013, SN EN ISO 5667-3:2013

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 811:2018

Textilien - Bestimmung des Widerstandes gegen das Durchdringen von Wasser - Hydrostatischer Druckversuch (ISO 811:2018)

Textiles - Détermination de la résistance à la pénétration de l'eau - Essai sous pression hydrostatique (ISO 811:2018)

Textiles - Determination of resistance to water penetration - Hydrostatic pressure test (ISO 811:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 20811:1995

SN EN ISO 3175-4:2018

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken - Teil 4: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen unter Einsatz der simulierten Nassreinigung (ISO 3175-4:2018)

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 4: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition lors d'un nettoyage à l'eau simulé (ISO 3175-4:2018)

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 4: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using simulated wetcleaning (ISO 3175-4:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 3175-4:2003, SN EN ISO 3175-4/AC:2012

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 15496:2018

Textilien - Messung der Wasserdampfdurchlässigkeit von Textilien als Qualitätskontrolle (ISO 15496:2018)

Textiles - Mesurage de la perméabilité à la vapeur d'eau des textiles dans le but du contrôle qualité (ISO 15496:2018)

Textiles - Measurement of water vapour permeability of textiles for the purpose of quality control (ISO 15496:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15496:2004, SN EN ISO 15496/AC:2006

SN EN ISO 20418-1:2018

Textilien - Qualitative und quantitative Proteomanalyse einiger Tierhaarfasern - Teil 1: Peptiddetektion mittels LC-ESI-MS mit Proteinreduktion (ISO 20418-1:2018)

Textiles - Analyse protéomique qualitative et quantitative de certaines fibres animales - Partie 1: Détection des peptides par LC-ESI-MS avec réduction protéique (ISO 20418-1:2018)

Textiles - Qualitative and quantitative proteomic analysis of some animal hair fibres - Part 1: Peptide detection using LC-ESI-MS with protein reduction (ISO 20418-1:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 110 Strassenfahrzeuge / Véhicules routiers

SN EN ISO 16380:2018

Strassenfahrzeuge - Betankungsanschluss für Mischkraftstoffe (ISO 16380:2014, einschliesslich Amd 1:2016)

Véhicules routiers - Pistolet de remplissage pour les mélanges de carburants gazeux (ISO 16380:2014, y compris Amd 1:2016)

Road vehicles - Blended fuels refuelling connector (ISO 16380:2014, including Amd 1:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 16882:2018

Strassenfahrzeuge - Sicherheit von mechanischen Siegeln für Tachographen - Anforderungen und Testmethoden

Véhicules routiers - Sécurité des scellés mécaniques utilisés sur des chronotachygraphes - Exigences et procédures d'essais

Road vehicles - Security of the mechanical seals used on tachographs - Requirements and test procedures

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN 1440+A1:2018

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, geschweisste und hartgelötete Flaschen aus Stahl für Flüssiggas (LPG) - Wiederkehrende Inspektion

Equipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles de gaz de pétrole liquéfié (GPL) en acier soudé et brasé transportables et rechargeables - Contrôle périodique

LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1440:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 12493+A2:2018

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Geschweisste Druckbehälter aus Stahl für Strassentankwagen für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Herstellung

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Réservoirs sous pression en acier soudés des camions-citernes pour GPL - Conception et construction

LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers - Design and manufacture

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12493+A1:2014, SN EN 12493+A1/AC:2015

SN EN 16728+A1:2018

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare Flaschen für Flüssiggas (LPG), ausgenommen geschweisste und hartgelötete Stahlflaschen - Wiederkehrende Inspektion

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles transportables et rechargeables pour GPL autres que celles en acier soudé et brasé - Contrôle périodique

LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders other than traditional welded and brazed steel cylinders - Periodic inspection

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 16728:2016, SN EN 16728:2016

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 14325:2018

Schutzkleidung gegen Chemikalien - Prüfverfahren und Leistungseinstufung für Materialien, Nähte, Verbindungen und Verbünde

Habillement de protection contre les produits chimiques - Méthodes d'essai et classification de performance des matériaux, coutures, jonctions et assemblages des vêtements de protection chimique

Protective clothing against chemicals - Test methods and performance classification of chemical protective clothing materials, seams, joins and assemblages

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14325:2004

SN EN 14593-1:2018

Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit Lungenautomat - Teil 1: Geräte mit einer Vollmaske - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé avec soupape à la demande - Partie 1: Appareil avec masque complet - Exigences, essais et marquage

Respiratory protective devices - Compressed air line breathing devices with demand valve - Part 1: Devices with a full face mask - Requirements, testing and marking

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14593-1:2005

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 14594:2018

Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit kontinuierlichem Luftstrom - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé à débit continu - Exigences, essais et marquage

Respiratory protective devices - Continuous flow compressed air line breathing devices - Requirements, testing and marking

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14594:2005

INB/NK 129 Chirurgische Implantate / Implants chirurgicaux

SN EN ISO 14607:2018

Nichtaktive chirurgische Implantate - Mammaimplantate - Besondere Anforderungen (ISO 14607:2018)

Implants chirurgicaux non actifs - Implants mammaires - Exigences particulières (ISO 14607:2018)

Non-active surgical implants - Mammary implants - Particular requirements (ISO 14607:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14607:2009

INB/NK 146 Sicherheit von Spielzeug / Sécurité des jouets

SN EN 71-1+A1:2018

Sicherheit von Spielzeug - Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften

Sécurité des jouets - Partie 1: Propriétés mécaniques et physiques

Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 71-1:2015

SN EN 71-3+A3:2018

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 71-3+A2:2017

INB/NK 150 Leder / Cuir

SN EN ISO 4045:2018

Leder - Chemische Prüfungen - Bestimmung des pH und der Differenzzahl (ISO 4045:2018)

Cuir - Essais chimiques - Détermination du pH et de l'indice de différence (ISO 4045:2018)

Leather - Chemical tests - Determination of pH and difference figure (ISO 4045:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 4045:2008

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 4098:2018

Leder - Chemische Prüfungen - Bestimmung wasserlöslicher Substanzen, wasserlöslicher anorganischer Substanzen und wasserlöslicher organischer Substanzen (ISO 4098:2018)

Cuir - Essais chimiques - Dosage des matières solubles dans l'eau, des matières inorganiques solubles dans l'eau et des matières organiques solubles dans l'eau (ISO 4098:2018)

Leather - Chemical tests - Determination of water-soluble matter, water-soluble inorganic matter and water-soluble organic matter (ISO 4098:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 4098:2006

INB/NK 151 Vermessung und Geoinformation / Mensuration et information géographique

SN EN ISO 19146:2018

Geoinformation - Themenübergreifendes Vokabular (ISO 19146:2018)

Information géographique - Vocabulaires interdomaines (ISO 19146:2018)

Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO 19146:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 19146:2011, SN EN ISO 19146:2011

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 7488:2018

Zahnheilkunde - Mischgeräte für zahnärztliches Amalgam (ISO 7488:2018)

Médecine bucco-dentaire - Mélangeurs pour amalgame dentaire (ISO 7488:2018)

Dentistry - Mixing machines for dental amalgam (ISO 7488:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 7488:1996

SN EN ISO 10637:2018

Zahnheilkunde - Zentrale Absauganlage (ISO 10637:2018)

Médecine bucco-dentaire - Systèmes d'aspiration centrale (ISO 10637:2018)

Dentistry - Central suction source equipment (ISO 10637:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10637:2001

SN EN ISO 18618:2018

Zahnheilkunde - Interoperabilität der CAD/CAM-Systeme (ISO 18618:2018)

Médecine bucco-dentaire - Interopérabilité des systèmes de CFAO (ISO 18618:2018)

Dentistry - Interoperability of CAD/CAM systems (ISO 18618:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 20608:2018

Zahnheilkunde - Pulverstrahl-Handstücke und Pulver (ISO 20608:2018)
Médecine bucco-dentaire - Poudres et pièces à main de pulvérisation (ISO 20608:2018)
Dentistry - Powder jet handpieces and powders (ISO 20608:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 28319:2018

Zahnheilkunde - Laserschweissen und Zulegematerialien (ISO 28319:2018)
Médecine bucco-dentaire - Soudage par laser et matériaux d'apport (ISO 28319:2018)
Dentistry - Laser welding and filler materials (ISO 28319:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 28319:2010

INB/NK 164 Schmuckwaren / Joaillerie, bijouterie

SN EN ISO 9202:2018

Schmuck - Feingehalt von Edelmetalllegierungen (ISO 9202:2014)
Jewellery - Fineness of precious metal alloys (ISO 9202:2014)
Jewellery - Fineness of precious metal alloys (ISO 9202:2014)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 29202:1993

SN EN ISO 11210:2018

Schmuck - Bestimmung von Platin in Platin-Schmucklegierungen - Gravimetrische Bestimmung durch Fällung als Diammoniumhexachloroplatinat (ISO 11210:2014)
Joaillerie, bijouterie - Dosage du platine dans les alliages de platine pour la bijouterie-joaillerie - Méthode gravimétrique après précipitation de l'hexachloroplatinate de diammonium (ISO 11210:2014)
Jewellery - Determination of platinum in platinum jewellery alloys - Gravimetric method after precipitation of diammonium hexachloroplatinate (ISO 11210:2014)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11210:1995

SN EN ISO 11426:2018

Schmuck - Bestimmung von Gold in Goldschmucklegierungen - Dokimastisches Verfahren (ISO 11426:2014)
Joaillerie, bijouterie - Dosage de l'or dans les alliages d'or pour la bijouterie-joaillerie - Méthode de coupellation (essai au feu) (ISO 11426:2014)
Jewellery - Determination of gold in gold jewellery alloys - Cupellation method (fire assay) (ISO 11426:2014)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11426:1999

SN EN ISO 11427:2018

Schmuck - Bestimmung von Silber in Silberschmucklegierungen - Volumetrisches (potentiometrisches) Verfahren unter Verwendung von Kaliumbromid (ISO 11427:2014)
Joaillerie, bijouterie - Dosage de l'argent dans les alliages d'argent pour la bijouterie-joaillerie - Méthode volumétrique (potentiométrique) utilisant le bromure de potassium (ISO 11427:2014)
Jewellery - Determination of silver in silver jewellery alloys - Volumetric (potentiometric) method using potassium bromide (ISO 11427:2014)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 31427:1994

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 11490:2018

Schmuck - Bestimmung von Palladium in Palladium-Schmucklegierungen - Gravimetrische Bestimmung mit Dimethylglyoxim (ISO 11490:2015)

Joaillerie - Dosage du palladium dans les alliages de palladium pour la bijouterie-joaillerie - Dosage gravimétrique par la diméthylglyoxime (ISO 11490:2015)

Jewellery - Determination of palladium in palladium jewellery alloys - Gravimetric determination with dimethylglyoxime (ISO 11490:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11490:1996

SN EN ISO 11494:2018

Schmuck - Bestimmung von Platin in Platinschmucklegierungen - ICP-OES Verfahren unter Verwendung von Yttrium als Internem Standardelement (ISO 11494:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage du platine dans les alliages de platine pour la joaillerie, bijouterie - Méthode par ICP-OES utilisant l'yttrium comme étalon interne (ISO 11494:2014)

Jewellery - Determination of platinum in platinum jewellery alloys - ICP-OES method using yttrium as internal standard element (ISO 11494:2014)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 11495:2018

Schmuck - Bestimmung von Palladium in Palladiumschmucklegierungen - ICP-OES Verfahren unter Verwendung von Yttrium als Internem Standardelement (ISO 11495:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage du palladium dans les alliages de palladium pour la joaillerie, bijouterie - Méthode par ICP-OES utilisant l'yttrium comme étalon interne (ISO 11495:2014)

Jewellery - Determination of palladium in palladium jewellery alloys - ICP-OES method using yttrium as internal standard element (ISO 11495:2014)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 167 Rettungssysteme / Systèmes de sauvetage

SN EN 13976-1:2018

Rettungssysteme - Inkubatortransport - Teil 1: Schnittstellenanforderungen

Systèmes de sauvetage - Transport d'incubateurs - Partie 1: Exigences d'interface

Rescue systems - Transportation of incubators - Part 1: Interface requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13976-1:2011

SN EN 13976-2:2018

Rettungssysteme - Inkubatortransport - Teil 2: Anforderungen an Transportsysteme

Systèmes de sauvetage - Transport d'incubateurs - Partie 2: Exigences relatives au système

Rescue systems - Transportation of incubators - Part 2: System requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13976-2:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 170 Sportböden / Surfaces pour activités sportives

SN EN 14903:2018

Sportböden - Synthetische Sportböden für den Innenbereich - Bestimmung der Drehreibung

Sols sportifs - Systèmes de sols multisports pour utilisation en intérieur - Méthode d'essai de détermination de la glissance en rotation

Surfaces for sports areas - Multi-sports floor systems for indoor use - Test method for determination of rotational friction

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 13231-5:2018

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme von Arbeiten - Teil 5: Prozedere zur Schienen-Reprofilierung in Gleisen, Weichen, Kreuzungen und Schienenauszügen

Applications ferroviaires - Voie - Réception des travaux - Partie 5: Procédures pour le reprofilage de rails en voie courante, en appareil de voie et en appareil de dilatation

Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 5: Procedures for rail reprofiling in plain line, switches, crossings and expansion devices

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 16727-1:2018

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Nicht akustische Eigenschaften - Teil 1: Mechanische Eigenschaftsanforderungen unter statischen Belastungen - Berechnungs- und Prüfverfahren

Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Performances non acoustiques - Partie 1: Tenue mécanique sous charges statiques - Calcul et méthode d'essai

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation -

Non-acoustic performance - Part 1: Mechanical performance under static loadings - Calculation and test method

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 16727-2-1:2018

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Nicht akustische Eigenschaften - Teil 2-1: Mechanische Eigenschaftsanforderungen unter dynamischen Belastungen aufgrund vorbeifahrender Züge - Prüfverfahren zum Ermüdungsverhalten

Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Performances non acoustiques - Partie 2-1: Tenue mécanique sous charges dynamiques dues à la circulation ferroviaire - Résistance à la fatigue

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation -

Non-acoustic performance - Part 2-1: Mechanical performance under dynamic loadings due to passing trains -

Resistance to fatigue

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16951-2:2018

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung
- Bewertungsverfahren für das Langzeitverhalten - Teil 2: Nicht akustische Merkmale
Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Méthodes d'évaluation des performances à long terme - Partie 2: Caractéristiques non acoustiques
Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Procedures for assessing long term performance - Part 2: Non-acoustic characteristics
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 16989:2018

Bahnanwendungen - Brandschutz in Schienenfahrzeugen - Prüfung des Brandverhaltens von kompletten Sitzen
Applications ferroviaires - Protection contre les incendies dans les véhicules ferroviaires - Essais de comportement au feu de siège complet
Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Fire behaviour test for a complete seat
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 17065:2018

Bahnanwendungen - Bremsen - Prüfverfahren für Reisezugwagen
Applications ferroviaires - Freinage - Procédure d'essai des voitures voyageurs
Railway applications - Braking - Passenger coach test procedure
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 877-3:2018

Kunststoffe - Freibewitterung - Teil 3: Beschleunigte Bewitterung mit gebündelter Sonnenstrahlung (ISO 877-3:2018)
Plastiques - Méthodes d'exposition au rayonnement solaire - Partie 3: Exposition intensifiée par rayonnement solaire concentré (ISO 877-3:2018)
Plastics - Methods of exposure to solar radiation - Part 3: Intensified weathering using concentrated solar radiation (ISO 877-3:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 877-3:2011

SN EN ISO 2555:2018

Kunststoffe - Harze im flüssigen Zustand, als Emulsionen oder Dispersionen - Bestimmung der scheinbaren Viskosität mit einem Rotationsviskosimeter mit Einzelzylinder (ISO 2555:2018)
Plastiques - Résines à l'état liquide ou en émulsions ou dispersions - Détermination de la viscosité apparente par la méthode du viscosimètre rotatif de type à un cylindre (ISO 2555:2018)
Plastics - Resins in the liquid state or as emulsions or dispersions - Determination of apparent viscosity using a single cylinder type rotational viscometer method (ISO 2555:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2555:1999

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 29988-1:2018

Kunststoffe - Polyoxymethylen (POM)-Werkstoffe - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 29988-1:2018)

Plastiques - Matériaux à base de polyoxyméthylène (POM) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 29988-1:2018)

Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 29988-1:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9988-1:2006

SN EN ISO 29988-2:2018

Kunststoffe - Polyoxymethylen (POM)-Werkstoffe - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO 29988-2:2018)

Plastiques - Matériaux à base de polyoxyméthylène (POM) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 29988-2:2018)

Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 29988-2:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9988-2:2015

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

SN EN 1451-1/AC:2018

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Polypropylen (PP) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem; Corrigendum AC

Systèmes de canalisations en plastiques pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments - Polypropylène (PP) - Partie 1: Spécifications pour tubes, raccords et le système; Corrigendum AC

Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Polypropylene (PP) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system; Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 13259:2018

Erdverlegte Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose Anwendungen - Prüfverfahren für die Dichtheit von elastomeren Dichtringverbindungen (ISO 13259:2018)

Systèmes de canalisations en thermoplastiques pour applications enterrées sans pression - Méthodes d'essai d'étanchéité des assemblages à bague d'étanchéité en élastomère (ISO 13259:2018)

Thermoplastics piping systems for underground non-pressure applications - Test method for leaktightness of elastomeric sealing ring type joints (ISO 13259:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1277:2004

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 196 Facility Management / Facility Management

SN EN ISO 41011:2018

Facility Management - Begriffe (ISO 41011:2017)
Facility management - Vocabulaire (ISO 41011:2017)
Facility management - Vocabulary (ISO 41011:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 15221-1:2007, SN EN 15221-1:2007

SN EN ISO 41012:2018

Facility Management - Leitfaden zur strategischen Beschaffung und der Entwicklung von Vereinbarungen (ISO 41012:2017)
Facility management - Directives sur le procédé d'approvisionnement stratégique et d'élaboration des accords (ISO 41012:2017)
Facility management - Guidance on strategic sourcing and the development of agreements (ISO 41012:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 15221-2:2007

INB/NK 199 Licht und Beleuchtung / Lumière et éclairagisme

SN EN 12665:2018

Licht und Beleuchtung - Grundlegende Begriffe und Kriterien für die Festlegung von Anforderungen an die Beleuchtung
Lumière et éclairage - Termes de base et critères pour la spécification des exigences en éclairage
Light and lighting - Basic terms and criteria for specifying lighting requirements
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 12665:2011

INB/NK 200 Erhalt von Kulturgüter / Conservation des biens culturels

SN EN 17036:2018

Erhaltung des kulturellen Erbes - Künstliche Alterung von unbehandelten oder behandelten porösen anorganischen Materialoberflächen mit simulierter Sonnenstrahlung
Conservation du patrimoine culturel - Vieillissement artificiel par rayonnement solaire simulé de la surface de matériaux inorganiques poreux traités ou non traités
Conservation of Cultural Heritage - Artificial ageing by simulated solar radiation of the surface of untreated or treated porous inorganic materials
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 410 Medizinprodukte - Qualitätsmanagement und zusammenhängende generelle Aspekte / Dispositifs médicaux - Management de la qualité et aspects généraux

SN EN ISO 80369-20:2018

Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Flüssigkeiten und Gase in medizinischen Anwendungen - Teil 20:
Allgemeine Prüfverfahren (ISO 80369-20:2015)

Raccords de petite taille pour liquides et gaz utilisés dans le domaine de la santé - Partie 20: Méthodes d'essai
communes (ISO 80369-20:2015)

Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 20: Common test methods (ISO
80369-20:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 2234:2018

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, feuerbeständig - Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Câbles électriques résistant au feu - Spécification technique

Aerospace series - Cable, electrical, fire resistant - Technical specification

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 2234:2012

SN EN 2899:2018

Luft- und Raumfahrt - Vulkanisierte Elastomere - Prüfung der Korrosionsempfindlichkeit in Feuchtklima von Metallen
bei Berührung mit vulkanisierten Elastomeren

Série aérospatiale - Élastomères vulcanisés - Essais de sensibilité à la corrosion en atmosphère humide des métaux
au contact des élastomères vulcanisés

Aerospace series - Vulcanized rubbers - Test on the susceptibility to corrosion in a damp atmosphere of metals in
contact with vulcanized rubbers

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 3264:2018

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung 8°30' aus Titanlegierung - Muttern mit Schubdraht

Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Écrous à jonc

Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Thrust wire nuts

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 3264:2010

SN EN 4122:2018

Luft- und Raumfahrt - Einnietmutter, selbstsichernd, aus hochwarmfestem Stahl FE-PA2601 (A286), Gewinde versilbert
- Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 650° C

Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en acier résistant à chaud FE-PA2601 (A286), argentés sur
filetage - Classification : 1 100 MPa (à température ambiante) / 650° C

Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286), silver plated on thread -
Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 650° C

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 4122:2005

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4123:2018

Luft- und Raumfahrt - Einnietmuttern, selbstsichernd, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-PH2601 (Inconel 718), Gewinde versilbert - Klasse: 1 550 MPa (bei Raumtemperatur) / 600° C

Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en alliage résistant à chaud à base de nickel NI-PH2601 (Inconel 718), argentés sur filetage - Classification : 1 550 MPa (à température ambiante) / 600° C

Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-PH2601 (Inconel 718), silver plated on thread - Classification: 1 550 MPa (at ambient temperature) / 600° C

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 4123:2005

SN EN 4124:2018

Luft- und Raumfahrt - Einnietmuttern, selbstsichernd, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-PH1302 (Waspaloy), Gewinde versilbert, für 60° Aufweitung - Klasse: 1 210 MPa (bei Raumtemperatur) / 730° C

Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en alliage résistant à chaud à base de nickel NI-PH1302 (Waspaloy), argentés sur filetage, pour sertissage 60° - Classification : 1 210 MPa (à température ambiante) / 730° C

Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-PH1302 (Waspaloy), silver plated on thread, for 60° swage - Classification: 1 210 MPa (at ambient temperature) / 730° C

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 4124:2005

SN EN 4708-301:2018

Luft- und Raumfahrt - Wärmeschrumpfender Schlauch zur Befestigung, Isolierung und Identifizierung - Teil 301: Innenbeschichtete Polyolefin-Formteile - Temperaturbereich – 55° C bis 105° C - Produktnorm

Série aérospatiale - Manchons thermorétractables, de jonction, isolement et identification - Partie 301 : Gaine en polyoléfine avec revêtement d'un adhésif - Températures d'utilisation – 55° C à 105° C - Norme de produit

Aerospace series - Sleeving, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 301: Adhesive lined polyolefin sleeveings - Operating temperature - 55° C to 105° C - Product Standard

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 4731:2018

Luft- und Raumfahrt - Spektrale Qualität von LED Leuchten zur Verwendung mit langnacheuchtenden Markierungssystemen

Série aérospatiale - Qualité spectrale des luminaires à diodes électroluminescentes appliquées aux systèmes de marquage photoluminescents

Aerospace series - Spectral quality of LED luminaires used with photoluminescent marking systems

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9101:2018

Qualitätsmanagementsysteme - Audit-Anforderungen für Organisationen der Luftfahrt, Raumfahrt und Verteidigung

Systèmes de Management de la Qualité - Exigences d'Audits pour les Organisations de l'Aéronautique, l'Espace et la Défense

Quality Management Systems - Audit Requirements for Aviation, Space, and Defence Organisations

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 9101:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 9133:2018

Luft- und Raumfahrt - Qualitätsmanagementsystem - Qualifikationsverfahren für genormte Teile der Luft- und Raumfahrt
Série aérospatiale - Systèmes de management de la qualité - Procédure de qualification pour pièces aérospatiales normalisées

Aerospace series - Quality Management Systems - Qualification Procedure for Aerospace Standard Products

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 9133:2005

SN EN 9136:2018

Luft- und Raumfahrt - Ursachenanalyse und Problemlösung (9S Methodik)

Série aérospatiale - Analyse de cause racine et résolution de problème (9S méthodologie)

Aerospace series - Root cause analysis and problem solving (9S Methodology)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9162:2018

Luft- und Raumfahrt - Selbstverifizierungsprogramme von Betreibern in der Luft- und Raumfahrtindustrie

Série aérospatiale - Programmes d'autocontrôle des opérateurs aéronautiques

Aerospace series - Aerospace Operator Self-Verification Programs

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9300-002:2018

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 002: Anforderungen

Série aérospatiale - LOTAR - Archivage Long Terme et récupération des données techniques produits numériques, telles que 3D, CAO et PDM - Partie 002: Exigences

Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 002: Requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9300-010:2018

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 010: Übersicht des Datenflusses

Série aérospatiale - LOTAR - Archivage Long Terme et récupération des données techniques produits numériques, telles que CAD 3D et PDM - Partie 010: Vue générale du flux de données

Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 010: Overview Data Flow

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9300-110:2018

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 110: Eindeutige 3D-Geometrieinformationen für mechanische CAD-Teile

Série aérospatiale - LOTAR - Archivage long terme et récupération des données techniques produits numériques telles que 3D, CAO et PDM - Partie 110: Données de géométrie 3D explicite en CAO mécanique

Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 110: CAD mechanical 3D Explicit geometry information

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16803-1:2018

Raumfahrt - Anwendung von GNSS-basierter Ortung für Intelligente Transportsysteme (ITS) im Strassenverkehr - Teil 1: Definitionen und Systemtechnikverfahren für die Festlegung und Überprüfung von Leistungsdaten
Espace - Utilisation de la localisation basée sur les GNSS pour les systèmes de transport routiers intelligents - Partie 1: Définitions et procédure d'ingénierie système pour l'établissement et la vérification des performances
Space - Use of GNSS-based positioning for road Intelligent Transport Systems (ITS) - Part 1: Definitions and system engineering procedures for the establishment and assessment of performances
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 2015 Schiffsbau und maritime Strukturen / Construction navale et structures maritimes

SN EN ISO 8385:2018

Schiffe und Meerestechnik - Schwimmbagger - Klassifizierung (ISO 8385:2018)
Navires et technologie maritime - Dragues - Classification (ISO 8385:2018)
Ships and marine technology - Dredgers - Classification (ISO 8385:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8385:1999

SN EN ISO 16147:2018

Kleine Wasserfahrzeuge - Eingebaute Dieselmotoren - Am Motor befestigte Kraftstoff-, Öl- und Elektrikbauteile (ISO 16147:2018)
Petits navires - Moteurs intérieurs diesels - Éléments des circuits d'alimentation, des systèmes de lubrification et des systèmes électriques fixés sur le moteur (ISO 16147:2018)
Small craft - Inboard diesel engines - Engine-mounted fuel, oil and electrical components (ISO 16147:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 16147:2018

INB/NK 2172 Zellstoff, Papier und Pappe / Pâtes, papier et carton

SN EN 16453:2018

Zellstoff, Papier und Karton - Bestimmung von Phthalaten in Papier- und Kartonextrakten
Pâtes, papier et carton - Dosage des phtalates dans des extraits de papier et carton
Pulp, paper and paperboard - Determination of phthalates in extracts from paper and paperboard
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

SN EN 14680:2018

Klebstoffe für drucklose thermoplastische Rohrleitungssysteme - Festlegungen
Adhésifs pour systèmes de canalisations thermoplastiques sans pression - Spécifications
Adhesives for non-pressure thermoplastics piping systems - Specifications
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 14680:2007

INB/NK 2261 Verpackung / Emballage

SN EN 16679:2018

Verpackung - Merkmale zur Überprüfung von Manipulationen an Arzneimittelverpackungen
Emballage - Témoins d'effraction pour emballages de médicaments
Packaging - Tamper verification features for medicinal product packaging
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 2296 Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter / Citernes destinées au transport de matières dangereuses

SN EN 14116+A2:2018

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Digitale Schnittstelle für das Produkterkennungssystem für flüssige Kraft- und Brennstoffe
Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Interface numérique du dispositif de reconnaissance de produits pétroliers
Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for product recognition devices for liquid fuels
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 14116+A1:2014

INB/NK 2305 Explosionsfähige Atmosphären - Explosionsschutz / Atmosphères explosibles - Prévention des explosions et protection contre celles-ci

SN EN 17077:2018

Bestimmung des Brandverhaltens von Staubschichten
Détermination du comportement lors de la combustion des couches de poussières
Determination of burning behaviour of dust layers
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

SN EN ISO 11260:2018

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung der effektiven Kationenaustauschkapazität und der Basensättigung unter Verwendung von Bariumchloridlösung (ISO 11260:2018)

Qualité du sol - Détermination de la capacité d'échange cationique effective et du taux de saturation en bases échangeables à l'aide d'une solution de chlorure de baryum (ISO 11260:2018)

Soil quality - Determination of effective cation exchange capacity and base saturation level using barium chloride solution (ISO 11260:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11260:2011

SN EN ISO 14254:2018

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung der Austauschacidität unter Verwendung einer Bariumchloridlösung als Extraktionsmittel (ISO 14254:2018)

Qualité du sol - Détermination de l'acidité échangeable dans des extraits au chlorure de baryum (ISO 14254:2018)

Soil quality - Determination of exchangeable acidity using barium chloride solution as extractant (ISO 14254:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14254:2011

SN EN 16181:2018

Boden, behandelter Bioabfall und Schlamm - Bestimmung von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK) mittels Gaschromatographie (GC) und Hochleistungs-Flüssigkeitschromatographie (HPLC)

Sols, biodéchets traités et boues - Dosage des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) par chromatographie en phase gazeuse et chromatographie liquide à haute performance

Soil, treated biowaste and sludge - Determination of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) by gas chromatography (GC) and high performance liquid chromatography (HPLC)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 17041:2018

Düngemittel - Bestimmung von Bor in Konzentrationen ≤ 10 % durch Spektrometrie mit Azomethin-H

Engrais - Dosage du bore dans des concentrations ≤ 10 % par spectrométrie avec l'azométhine-H

Fertilizers - Determination of boron in concentrations ≤ 10 % using spectrometry with azomethine-H

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 17042:2018

Düngemittel - Bestimmung von Bor in Konzentrationen > 10 % durch azidimetrische Titration

Engrais - Dosage du bore dans des concentrations > 10 % par titrage acidimétrique

Fertilizers - Determination of boron in concentrations > 10 % using acidimetric titration

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 17043:2018

Düngemittel - Bestimmung von Molybdän in Konzentrationen ≤ 10 % durch Spektrometrie eines Komplexes mit Ammoniumthiocyanat

Engrais - Dosage du molybdène dans des concentrations ≤ 10 % par spectrométrie d'un complexe avec du thiocyanate d'ammonium

Fertilizers - Determination of molybdenum in concentrations ≤ 10 % using spectrometry of a complex with ammonium thiocyanate

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 3164 Sicherheit von Kerzen / Sécurité contre les incendies causés par des bougies

SN EN 16739:2018

Emissionssicherheit brennbarer Lufterfrischer - Methodik für die Bewertung von Prüfergebnissen und Anwendung empfohlener Emissionsgrenzen

Sécurité des émissions des désodorisants à combustion - Méthodologie de l'évaluation des résultats d'essais et application des limites d'émission recommandées

Emission safety of combustible air fresheners - Methodology for the assessment of test results and application of recommended emission limits

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 16740:2018

Emissionssicherheit brennbarer Lufterfrischer - Verbraucherschutzinformationen

Sécurité des émissions des désodorisants à combustion - Informations de sécurité pour l'utilisateur

Emission safety of combustible air fresheners - User safety information

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN 13765:2018

Thermoplastische, mehrlagige (nicht vulkanisierte) Schläuche und Schlauchleitungen für die Förderung von Kohlenwasserstoffen, Lösungsmitteln und Chemikalien - Spezifikation

Tuyaux et flexibles thermoplastique multicouches (non vulcanisés) pour le dépotage d'hydrocarbures, solvants et produits chimiques - Spécification

Thermoplastic multi-layer (non-vulcanized) hoses and hose assemblies for the transfer of hydrocarbons, solvents and chemicals - Specification

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13765+A1:2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 15940:2017

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Paraffinischer Dieseldieselkraftstoff aus Synthese oder Hydrierungsverfahren - Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - Gazoles paraffiniques de synthèse ou obtenus par hydrotraitement - Exigences et méthodes d'essais

Automotive fuels - Paraffinic diesel fuel from synthesis or hydrotreatment - Requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15940+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

SN EN ISO 5667-3:2013

Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3: Konservierung und Handhabung von Wasserproben (ISO 5667-3:2012)

Qualité de l'eau - Échantillonnage - Partie 3: Conservation et manipulation des échantillons d'eau (ISO 5667-3:2012)

Water quality - Sampling - Part 3: Preservation and handling of water samples (ISO 5667-3:2012)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5667-3:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 3175-4:2003

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken - Teil 4: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen unter Einsatz der simulierten Nassreinigung (ISO 3175-4:2003)

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 4: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition lors d'un nettoyage à l'eau simulé (ISO 3175-4:2003)

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 4: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using simulated wetcleaning (ISO 3175-4:2003)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 3175-4:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 3175-4/AC:2012

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächegebilden und Kleidungsstücken - Teil 4: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen unter Einsatz der simulierten Nassreinigung (ISO3175-4:2003/Cor 1:2009); Corrigendum AC

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 4: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition lors d'un nettoyage à l'eau simulé (ISO 3175-4:2003/Cor 1:2009); Corrigendum AC

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 4: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using simulated wetcleaning (ISO 3175-4:2003/Cor 1:2009); Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 3175-4:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 15496:2004

Textilien - Messung der Wasserdampfdurchlässigkeit von Textilien als Qualitätskontrolle (ISO 15496:2004)

Textiles - Mesurage de la perméabilité à la vapeur d'eau des textiles dans le but du contrôle qualité (ISO 15496:2004)

Textiles - Measurement of water vapour permeability of textiles for the purpose of quality control (ISO 15496:2004)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15496:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 15496/AC:2006

Textilien - Messung der Wasserdampfdurchlässigkeit von Textilien als Qualitätskontrolle (ISO 15496:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Textiles - Mesurage de la perméabilité à la vapeur d'eau des textiles dans le but du contrôle qualité (ISO 15496:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Textiles - Measurement of water vapour permeability of textiles for the purpose of quality control (ISO 15496:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15496:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 20811:1995

Textilien - Bestimmung des Widerstandes gegen das Durchdringen von Wasser - Hydrostatischer Druckversuch (ISO 811:1981)

Etoffes - Détermination de la résistance à la pénétration de l'eau - Essai sous pression hydrostatique (ISO 811:1981)

Determination of resistance of textile fabrics to water penetration - Hydrostatic pressure test (ISO 811:1981)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 811:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN 1440:2016

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, herkömmlich geschweisste und hartgelötete Flaschen aus Stahl für Flüssiggas (LPG) - Wiederkehrende Inspektion

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles de gaz de pétrole liquéfié (GPL) en acier soudé et brasé transportables et rechargeables - Contrôle périodique

LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1440+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 12493+A1:2014

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Geschweisste Druckbehälter aus Stahl für Strassentankwagen für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Herstellung

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Réservoirs sous pression en acier soudés des camions-citernes pour GPL - Conception et construction

LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers - Design and manufacture

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12493+A2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 12493+A1/AC:2015

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Geschweisste Druckbehälter aus Stahl für Strassentankwagen für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Herstellung; Corrigendum AC

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Réservoirs sous pression en acier soudés des camions-citernes pour GPL - Conception et construction; Corrigendum AC

LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers - Design and manufacture; Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12493+A2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 16728:2016

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare Flaschen für Flüssiggas (LPG), ausgenommen geschweisste und hartgelötete Stahlflaschen - Wiederkehrende Inspektion

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles transportables et rechargeables pour GPL autres que celles en acier soudé et brasé - Contrôle périodique

LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders other than traditional welded and brazed steel cylinders - Periodic inspection

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16728+A1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 14325:2004

Schutzkleidung gegen Chemikalien - Prüfverfahren und Leistungseinstufung für Materialien, Nähte, Verbindungen und Verbünde

Vêtements de protection contre les produits chimiques - Méthodes d'essai et classification de performance des matériaux, coutures, jonctions et assemblages des vêtements de protection chimique

Protective clothing against chemicals - Test methods and performance classification of chemical protective clothing materials, seams, joins and assemblages

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14325:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 14593-1:2005

Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit Lungenautomat - Teil 1: Geräte mit einer Vollmaske - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé avec soupape à la demande - Partie 1: Appareil avec masque complet - Exigences, essais, marquage

Respiratory protective devices - Compressed air line breathing apparatus with demand valve - Part 1: Apparatus with a full face mask - Requirements, testing, marking

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14593-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 14594:2005

Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit kontinuierlichem Luftstrom - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé à débit continu - Exigences, essais, marquage

Respiratory protective devices - Continuous flow compressed air line breathing apparatus - Requirements, testing, marking

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14594:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

SN EN ISO 10079-1:2009

Medizinische Absauggeräte - Teil 1: Elektrisch betriebene Absauggeräte - Sicherheitsanforderungen (ISO 10079-1:1999)

Appareils d'aspiration médicale - Partie 1: Appareils électriques d'aspiration - Prescriptions de sécurité (ISO 10079-1:1999)

Medical suction equipment - Part 1: Electrically powered suction equipment - Safety requirements (ISO 10079-1:1999)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10079-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 129 Chirurgische Implantate / Implants chirurgicaux

SN EN ISO 14607:2009

Nichtaktive chirurgische Implantate - Mammaimplantate - Besondere Anforderungen (ISO 14607:2007)
Implants chirurgicaux non actifs - Implants mammaires - Exigences particulières (ISO 14607:2007)
Non-active surgical implants - Mammary implants - Particular requirements (ISO 14607:2007)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14607:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 146 Sicherheit von Spielzeug / Sécurité des jouets

SN EN 71-1:2015

Sicherheit von Spielzeug - Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften
Sécurité des jouets - Partie 1: Propriétés mécaniques et physiques
Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 71-1+A1:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 71-3+A2:2017

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente
Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments
Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 71-3+A3:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 150 Leder / Cuir

SN EN ISO 4045:2008

Leder - Chemische Prüfungen - Bestimmung des pH (ISO 4045:2008)
Cuir - Essais chimiques - Détermination du pH (ISO 4045:2008)
Leather - Chemical tests - Determination of pH (ISO 4045:2008)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4045:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 4098:2006

Leder - Chemische Prüfungen - Bestimmung wasserlöslicher Substanzen, wasserlöslicher anorganischer Substanzen und wasserlöslicher organischer Substanzen (ISO 4098:2006)
Cuir - Essais chimiques - Détermination des matières solubles dans l'eau, des matières inorganiques solubles dans l'eau et des matières organiques solubles dans l'eau (ISO 4098:2006)
Leather - Chemical tests - Determination of water-soluble matter, water-soluble inorganic matter and water-soluble organic matter (ISO 4098:2006)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4098:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 151 Vermessung und Geoinformation / Mensuration et information géographique

SN EN ISO 19146:2011

Geoinformation - Themenübergreifendes Vokabular (ISO 19146:2010)
Information géographique - Vocabulaires interdomaines (ISO 19146:2010)
Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO 19146:2010)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 19146:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 7488:1996

Zahnärztliche Amalgamateure (ISO 7488:1991)
Amalgamateurs dentaires (ISO 7488:1991)
Dental amalgamators (ISO 7488:1991)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7488:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 10637:2001

Zahnärztliche Ausrüstungen - Absaugsysteme mit hoher und mittlerer Durchflussmenge (ISO 10637:1999)
Matériel dentaire - Systèmes d'aspiration à haut et moyen volume (ISO 10637:1999)
Dental equipment - High- and medium-volume suction systems (ISO 10637:1999)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10637:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 28319:2010

Zahnheilkunde - Laserschweissen (ISO 28319:2010)
Médecine bucco-dentaire - Soudage par laser (ISO 28319:2010)
Dentistry - Laser welding (ISO 28319:2010)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 28319:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 164 Schmuckwaren / Joaillerie, bijouterie

SN EN ISO 11210:1995

Bestimmung von Platin in Platin-Schmucklegierungen - Gravimetrische Bestimmung durch Fällung als Diammoniumhexachloroplatinat (ISO 11210:1995)

Dosage du platine dans les alliages de platine pour la bijouterie-joaillerie - Méthode gravimétrique après précipitation de l'hexachloroplatinate de diammonium (ISO 11210:1995)

Determination of platinum in platinum jewellery alloys - Gravimetric method after precipitation of diammonium hexachloroplatinate (ISO 11210:1995)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11210:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 11426:1999

Bestimmung von Gold in Gold-Schmucklegierungen - Dokimastisches Verfahren (ISO 11426:1997)

Dosage de l'or dans les alliages d'or pour la bijouterie-joaillerie - Méthode de coupellation (essai au feu) (ISO 11426:1997)

Determination of gold in gold jewellery alloys - Cupellation method (fire assay) (ISO 11426:1997)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11426:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 11490:1996

Bestimmung von Palladium in Palladium-Schmucklegierungen - Gravimetrische Bestimmung mit Dimethylglyoxim (ISO 11490:1995)

Dosage de palladium dans les alliages de palladium pour la bijouterie-joaillerie - Méthode gravimétrique à la diméthylglyoxime (ISO 11490:1995)

Determination of palladium in palladium jewellery alloys - Gravimetric method with dimethyl glyoxime (ISO 11490:1995)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11490:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 29202:1993

Schmuck; Feingehalt von Edelmetall-Legierungen (ISO 9202:1991); Deutsche Fassung EN 29202:1992

Joaillerie; titre des alliages de métaux précieux (ISO 9202:1991); version allemande EN 29202:1992

Jewellery; fineness of precious metal alloys (ISO 9202:1991); German version EN 29202:1992

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9202:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 31427:1994

Bestimmung von Silber in Silber-Schmucklegierungen - Massanalytisches, potentiometrisches Verfahren unter Verwendung von Kaliumbromid (ISO 11427:1993)

Dosage de l'argent dans les alliages d'argent pour la bijouterie-joaillerie - Méthode volumétrique (potentiométrique) utilisant le bromure de potassium (ISO 11427:1993)

Determination of silver in silver jewellery alloys - Volumetric (potentiometric) method using potassium bromide (ISO 11427:1993)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11427:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 877-3:2011

Kunststoffe - Freibewitterung - Teil 3: Beschleunigte Bewitterung mit gebündelter Sonnenstrahlung (ISO 877-3:2009)

Plastiques - Méthodes d'exposition au rayonnement solaire - Partie 3: Exposition intensifiée par rayonnement solaire concentré (ISO 877-3:2009)

Plastics - Methods of exposure to solar radiation - Part 3: Intensified weathering using concentrated solar radiation (ISO 877-3:2009)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 877-3:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 2555:1999

Kunststoffe - Harze im flüssigen Zustand, als Emulsionen oder Dispersionen - Bestimmung der scheinbaren Viskosität nach dem Brookfield-Verfahren (ISO 2555:1989)

Plastiques - Résines à l'état liquide ou en émulsions ou dispersions - Détermination de la viscosité apparente selon le procédé Brookfield (ISO 2555:1989)

Plastics - Resins in the liquid state or as emulsions or dispersions - Determination of apparent viscosity by the Brookfield test method (ISO 2555:1989)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 2555:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 9988-1:2006

Kunststoffe - Polyoxymethylen (POM)-Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 9988-1:2004)

Plastiques - Matériaux à base de polyoxyméthylène (POM) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 9988-1:2004)

Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 9988-1:2004)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 29988-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 9988-2:2015

Kunststoffe - Polyoxymethylen-(POM-)Formmassen - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO 9988-2:2006)

Plastiques - Matériaux à base de polyoxyméthylène (POM) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 9988-2:2006)

Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 9988-2:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 29988-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN 16128:2011

Referenzprüfverfahren zur Bestimmung der Nickellässigkeit derjenigen Teile von Brillenfassungen und Sonnenbrillen, die bestimmungsgemäss unmittelbar und länger mit der Haut in Berührung kommen

Méthode d'essai de référence relative à la libération du nickel par les parties des montures de lunettes et lunettes de soleil destinées à entrer en contact direct et prolongé avec la peau

Reference test method for release of nickel from those parts of spectacle frames and sunglasses intended to come into close and prolonged contact with the skin

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16128:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2016

INB/NK 196 Facility Management / Facility Management

SN EN 15221-1:2007

Facility Management - Teil 1: Begriffe

Facilities management - Partie 1: Termes et définitions

Facility Management - Part 1: Terms and definitions

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 41011:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15221-2:2007

Facility Management - Teil 2: Leitfaden zur Ausarbeitung von Facility Management-Vereinbarungen

Facilities management - Partie 2: Lignes directrices sur la façon d'élaborer des accords de facilities management

Facility Management - Part 2: Guidance on how to prepare Facility Management agreements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 41012:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 199 Licht und Beleuchtung / Lumière et éclairagisme

SN EN 12665:2011

Licht und Beleuchtung - Grundlegende Begriffe und Kriterien für die Festlegung von Anforderungen an die Beleuchtung
Lumière et éclairage - Termes de base et critères pour la spécification des exigences en éclairage
Light and lighting - Basic terms and criteria for specifying lighting requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12665:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 2234:2012

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, feuerbeständig - Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Câbles électriques résistant au feu - Spécification technique
Aerospace series - Cable, electrical, fire resistant - Technical specification
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 2234:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 3264:2010

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung 8°30' aus Titanlegierung - Muttern mit Schubdraht
Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Écrous à jonc
Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Thrust wire nuts
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3264:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 4122:2005

Luft- und Raumfahrt - Einnietmutter, selbstsichernd, aus hochwarmfestem Stahl FE-PA2601 (A286), Gewinde versilbert
- Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur)/650° C
Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en acier résistant à chaud FE-PA2601 (A286), argentés sur filetage - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante)/650° C
Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286), silver plated on thread - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature)/650° C
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4122:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 4123:2005

Luft- und Raumfahrt - Einnietmutter, selbstsichernd, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-PH2601 (Inconel 718), Gewinde versilbert - Klasse: 1 550 MPa (bei Raumtemperatur)/600° C
Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en alliage résistant à chaud à base de nickel NI-PH2601 (Inconel 718), argentés sur filetage - Classification: 1 550 MPa (à température ambiante)/600° C
Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-PH2601 (Inconel 718), silver plated on thread - Classification: 1 550 MPa (at ambient temperature)/600° C
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4123:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 4124:2005

Luft- und Raumfahrt - Einnietmuttern, selbstsichernd, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-PH1302 (Waspaloy), Gewinde versilbert, für 60° Aufweitung - Klasse: 1 210 MPa (bei Raumtemperatur)/730° C

Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en alliage résistant à chaud à base de nickel NI PH1302 (Waspaloy), argentés sur filetage, pour sertissage 60° - Classification: 1 210 MPa (à température ambiante)/730° C

Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-PH1302 (Waspaloy), silver plated on thread, for 60° swage - Classification: 1 210 MPa (at ambient temperature)/730° C

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4124:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9101:2015

Qualitätsmanagementsysteme - Audit-Anforderungen für Organisationen der Luftfahrt, Raumfahrt und Verteidigung
Systèmes de management de la Qualité - Exigences d'Audits pour les Organisations de l'Aéronautique, l'Espace et la Défense

Quality Management Systems - Audit Requirements for Aviation, Space, and Defence Organisations

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 9101:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 9133:2005

Luft- und Raumfahrt - Qualitätsmanagementsystem - Qualifikationsverfahren für genormte Teile der Luft- und Raumfahrt
Série aérospatiale - Systèmes de management de la qualité - Procédure de qualification pour pièces aérospatiales normalisées

Aerospace series - Quality management systems - Qualification procedure for aerospace standard parts

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 9133:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 2015 Schiffsbau und maritime Strukturen / Construction navale et structures maritimes

SN EN ISO 8385:1999

Schiffe und Meerestechnik - Schwimmbagger - Klassifizierung (ISO 8385:1999)

Navires et technologie maritime - Dragues - Classification (ISO 8385:1999)

Ships and marine technology - Dredgers - Classification (ISO 8385:1999)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8385:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 16147:2018

Kleine Wasserfahrzeuge - Eingebaute Dieselmotoren - Am Motor befestigte Kraftstoff- und Elektrikbauteile (ISO 16147:2002)

Petits navires - Moteurs intérieurs diesels - Éléments des circuits d'alimentation et des systèmes électriques fixés sur le moteur (ISO 16147:2002)

Small craft - Inboard diesel engines - Engine-mounted fuel and electrical components (ISO 16147:2002)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16147:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

SN EN 14680:2007

Klebstoffe für drucklose thermoplastische Rohrleitungssysteme - Festlegungen
Adhésifs pour systèmes de canalisations thermoplastiques sans pression - Spécifications
Adhesives for non-pressure thermoplastic piping systems - Specifications
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14680:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 2296 Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter / Citernes destinées au transport de matières dangereuses

SN EN 14116+A1:2014

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Digitale Schnittstelle für das Produkterkennungssystem für flüssige Kraft- und Brennstoffe
Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Interface numérique du dispositif de reconnaissance de produits pétroliers
Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for product recognition devices for liquid fuels
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14116+A2:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

SN EN ISO 11260:2011

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung der effektiven Kationenaustauschkapazität und der Basensättigung unter Verwendung von Bariumchloridlösung (ISO 11260:1994+Cor 1:1996)
Qualité du sol - Détermination de la capacité d'échange cationique effective et du taux de saturation en bases échangeables à l'aide d'une solution de chlorure de baryum (ISO 11260:1994+Cor 1:1996)
Soil quality - Determination of effective cation exchange capacity and base saturation level using barium chloride solution (ISO 11260:1994+Cor 1:1996)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11260:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 14254:2011

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung der Austauschacidität in Bariumchloridextrakten (ISO 14254:2001)
Qualité du sol - Détermination de l'acidité échangeable dans un extrait au chlorure de baryum (ISO 14254:2001)
Soil quality - Determination of exchangeable acidity in barium chloride extracts (ISO 14254:2001)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14254:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN 13765+A1:2015

Thermoplastische, mehrlagige (nicht vulkanisierte) Schläuche und Schlauchleitungen für die Förderung von Kohlenwasserstoffen, Lösungsmitteln und Chemikalien - Spezifikation

Tuyaux et assemblages flexibles thermoplastique multicouches (non vulcanisés) pour le dépotage d'hydrocarbures, solvants et produits chimiques - Spécifications

Thermoplastic multi-layer (non-vulcanized) hoses and hose assemblies for the transfer of hydrocarbons, solvents and chemicals - Specification

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13765:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

SIA/BK 33 Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden / Portes, fenêtres, fermetures, quincaillerie de bâtiment et façades rideaux

prEN 16867**CEN/TC 33**

Schlösser und Baubeschläge - Mechatronische Türbeschläge - Anforderungen und Prüfverfahren
Quincaillerie pour le bâtiment - Ensemble plaques béquilles mécatroniques - Exigences et méthodes d'essai
Building hardware - Mechatronic door furniture - Requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

SIA/NK 215 Mineralische Bindemittel / Liants minéraux

prEN 197-1**CEN/TC 51**

Zement - Teil 1: Zusammensetzung, Anforderungen und Konformitätskriterien von Normalzement
Ciment - Partie 1 : Composition, spécifications et critères de conformité des ciments courants
Cement - Part 1: Composition, specifications and conformity criteria for common cements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

SIA/NK 257 Maler-, Holzbeiz- und Tapeziererarbeiten / Peinture, teintage, revêtements muraux

prEN 234**CEN/TC 99**

Wandbekleidungen in Rollen - Festlegungen für Wandbekleidungen für nachträgliche Behandlung
Revêtements muraux en rouleaux - Spécifications pour revêtements muraux pour décoration ultérieure
Wallcoverings in roll form - Specification for wallcoverings for subsequent decoration
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.01.2019

SIA/NK 262 Betonbau / Construction en béton

prEN 12390-18**CEN/TC 104**

Prüfung von Festbeton - Teil 18: Bestimmung des Chloridmigrationskoeffizienten
Essai sur béton durci - Partie 18: Détermination du coefficient de migration des chlorures
Testing hardened concrete - Part 18: Determination of the chloride migration coefficient
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

SIA/NK 263 Stahlbau / Constructions en acier

prEN 1090-1**CEN/TC 135**

Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 1: Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit für tragende Bauteile aus Stahl und Aluminium
Execution of steel structures and aluminium structures - Part 1: Assessment and verification of constancy of performance of steel components and aluminium components for structural use
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

SIA/NK 265 Holzbau / Construction en bois

prEN 460**CEN/TC 38**

Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten - Natürliche Dauerhaftigkeit von Vollholz - Leitfaden für die Anforderungen an die Dauerhaftigkeit von Holz für die Anwendung in den Gebrauchsklassen
Durabilité du bois et des matériaux dérivés du bois - Durabilité naturelle du bois massif - Guide d'exigences de durabilité du bois pour son utilisation selon les classes de risque
Durability of wood and wood-based products - Natural durability of solid wood - Guide to the durability requirements for wood to be used in hazard classes
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

prEN 16351**CEN/TC 124**

Holzbauwerke - Brettspertholz - Anforderungen
Structures en bois - Bois lamellé croisé - Exigences
Timber structures - Cross laminated timber - Requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

SIA/NK 279 Wärmedämmende Baustoffe / Matériaux de construction isolants

EN 14303/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie - Werkmäßig hergestellte Produkte aus Mineralwolle (MW) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits manufacturés à base de laines minérales (MW) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made mineral wool (MW) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 14304/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie - Werkmäßig hergestellte Produkte aus flexiblem Elastomerschaum (FEF) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits manufacturés en mousse élastomère flexible (FEF) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made flexible elastomeric foam (FEF) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

EN 14305/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Schaumglas (CG) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en verre cellulaire (CG) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made cellular glass (CG)
products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 14306/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Calciumsilikat (CS) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en silicate de calcium (CS) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made calcium silicate
(CS) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 14307/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus extrudiertem Polystyrolschaum (XPS) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en mousse de polystyrène extrudé (XPS) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made extruded polystyrene
foam (XPS) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 14308/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Polyurethan-Hartschaum (PUR) und Polyisocyanurat-Schaum (PIR) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en mousse rigide de polyuréthane (PUR) et en mousse polyisocyanurate (PIR) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made rigid polyurethane
foam (PUR) and polyisocyanurate foam (PIR) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 14309/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus expandiertem Polystyrol (EPS) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en polystyrène expansé (PSE) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made products of expanded
polystyrene (EPS) - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

**ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG
PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE****EN 14313/prA1****CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Polyethylenschaum (PEF) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en mousse de polyéthylène (PEF) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made polyethylene foam
(PEF) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 14314/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Phenolharzschaum (PF) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en mousse phénolique (PF) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made phenolic foam (PF)
products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

EN 15501/prA1**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und für betriebstechnische Anlagen in der Industrie -
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Blähperlite (EP) und expandiertem Vermiculit (EV) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Produits
manufacturés en perlite expansée (EP) et à base de vermiculite exfoliée (EV) - Spécification
Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Factory made expanded perlite
(EP) and exfoliated vermiculite (EV) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2019

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SIA/BK 33 Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden / Portes, fenêtres, fermetures, quincaillerie de bâtiment et façades rideaux

SN EN 13126-6:2018

SIA 343.526

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 6: Scheren mit veränderlicher Geometrie (mit oder ohne Friktionssystem)

Quincaillerie pour le bâtiment - Exigences et méthodes d'essai des ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 6: Compas à géométrie variable (avec ou sans système de friction)

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 6: Variable geometry stay hinges (with or without a friction stay)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13126-6:2008

SIA/BK 127 Baulicher Brandschutz / Sécurité incendie dans le bâtiment

SN EN 15269-11:2018

SIA 183.261

Erweiterter Anwendungsbereich von Prüfergebnissen zum Feuerwiderstand und/oder zur Rauchdichtigkeit von Türen, Toren, Abschlüssen und Fenstern einschliesslich ihrer Baubeschläge - Teil 11: Feuerwiderstandsfähigkeit von Feuerschutzvorhängen

Application étendue des résultats d'essais en matière de résistance au feu et/ou d'étanchéité à la fumée des blocs-portes, blocs-fermetures et ouvrants de fenêtre, y compris leurs éléments de quincaillerie intégrés - Partie 11: Résistance au feu des rideaux en toile manoeuvrables

Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for door, shutter and operable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 11: Fire resistance for operable fabric curtains

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SIA/BK 129 Glas im Bauwesen / Verre dans la construction

SN EN 1096-4:2018

SIA 331.604

Glas im Bauwesen - Beschichtetes Glas - Teil 4: Produktnorm

Verre dans la construction - Verre à couche - Partie 4: Norme de produit

Glass in building - Coated glass - Part 4: Product standard

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1096-4:2004

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 1279-1:2018

SIA 331.351

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 1: Allgemeines, Systembeschreibung, Austauschregeln, Toleranzen und visuelle Qualität

Verre dans la construction - Vitrage isolant - Partie 1: Généralités, description du système, règles de substitution, tolérances et qualité visuelle

Glass in Building - Insulating glass units - Part 1: Generalities, system description, rules for substitution, tolerances and visual quality

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1279-1:2005

SN EN 1279-2:2018

SIA 331.352

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 2: Langzeitprüfverfahren und Anforderungen bezüglich Feuchtigkeitsaufnahme

Verre dans la construction - Vitrage isolant - Partie 2: Méthode d'essai de longue durée et exigences en matière de pénétration d'humidité

Glass in building - Insulating glass units - Part 2: Long term test method and requirements for moisture penetration

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1279-2:2002

SN EN 1279-3:2018

SIA 331.353

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 3: Langzeitprüfverfahren und Anforderungen bezüglich Gasverlustrate und Grenzabweichungen für die Gaskonzentration

Verre dans la construction - Vitrage isolant - Partie 3: Méthode d'essai à long terme pour le débit de fuite et prescriptions pour les tolérances de concentration en gaz

Glass in building - Insulating glass units - Part 3: Long term test method and requirements for gas leakage rate and for gas concentration tolerances

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1279-3:2002

SN EN 1279-4:2018

SIA 331.354

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 4: Verfahren zur Prüfung der physikalischen Eigenschaften der Komponenten des Randverbundes und der Einbauten

Verre dans la construction - Vitrage isolant préfabriqué scellé - Partie 4: Méthodes d'essai des propriétés physiques des composants et inserts

Glass in Building - Insulating Glass Units - Part 4: Methods of test for the physical attributes of edge seal components and inserts

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1279-4:2002

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 1279-5:2018

SIA 331.355

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 5: Produktnorm
Verre dans la construction - Vitrage isolant - Partie 5: Norme de produit
Glass in building - Insulating glass units - Part 5: Product standard
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 1279-5+A2:2010

SN EN 1279-6:2018

SIA 331.356

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 6: Werkseigene Produktionskontrolle und wiederkehrende Prüfungen
Verre dans la construction - Vitrage isolant - Partie 6: Contrôle de production en usine et essais périodiques
Glass in building - Insulating glass units - Part 6: Factory production control and periodic tests
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 1279-6:2002

SIA/BK 156 Ventilationssysteme für Gebäude / Systèmes de ventilation pour les bâtiments

SN EN 16798-3:2017

SIA 382.713

Energetische Bewertung von Gebäuden - Lüftung von Gebäuden - Teil 3: Lüftung von Nichtwohngebäuden
-Leistungsanforderungen an Lüftungs- und Klimaanlage und Raumkühlsysteme (Module M5-1, M5-4)
Performance énergétique des bâtiments - Ventilation des bâtiments - Partie 3: Pour bâtiments non résidentiels -
Exigences de performances pour les systèmes de ventilation et de climatisation (Modules M5-1, M5-4)
Energy performance of buildings - Ventilation for buildings - Part 3: For non-residential buildings - Performance
requirements for ventilation and room-conditioning systems (Modules M5-1, M5-4)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 13779:2007

SN EN 16798-5-2:2017

SIA 382.716

Energieeffizienz von Gebäuden - Modul M5-6.2, M5-8.2 - Lüftung von Gebäuden - Berechnungsverfahren für den
Energiebedarf von Lüftungssystemen - Teil 5-2: Verteilung und Erzeugung (Revision von EN 15241) - Methode 2
Performance énergétique des bâtiments - Ventilation des bâtiments - Partie 5-2 : Méthodes de calcul pour les
besoins énergétiques des systèmes de ventilation (Modules M5-6, M5-8, M6-5, M6-8, M7-5, M7-8) - Méthode 2 :
Distribution et génération
Energy performance of buildings - Ventilation for buildings - Part 5-2: Calculation methods for energy requirements
of ventilation systems (Modules M5-6, M5-8, M6-5, M6-8, M7-5, M7-8) - Method 2: Distribution and generation
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 15241:2007

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SNR CEN/TS 17153:2018

SIA 382.255

Lüftung von Gebäuden - Korrektur des Luftstroms entsprechend der Umgebungsbedingungen

Ventilation des bâtiments - Correction du débit d'air en fonction des conditions ambiantes

Ventilation for buildings - Correction of air flow rate according to ambient conditions

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SIA/BK 164 Wasserversorgung / Alimentation en eau

SN EN 1406:2017

SIA 385.450

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Modifizierte Stärken

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Amidons modifiés

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Modified starches

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1406:2009

SIA/BK 315 Zuschauertribünen / Installations pour spectateurs

SN EN 13200-7:2014

SIA 401.007

Zuschaueranlagen - Teil 7: Eingangs- und Ausgangsanlagen und Wege

Installations pour spectateurs - Partie 7: Éléments et itinéraires d'entrée et de sortie

Spectator facilities - Part 7: Entry and exit elements and routes

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SIA/BK 350 Nachhaltigkeit von Bauwerken / Contribution des ouvrages de construction au développement durable

SN EN 15643-5:2017

SIA 490.005

Nachhaltigkeit von Bauwerken - Bewertung der Nachhaltigkeit von Gebäuden und Ingenieurbauwerken - Teil 5: Leitfaden zu den Grundsätzen für und den Anforderungen an Ingenieurbauwerke

Contribution des ouvrages de construction au développement durable - Évaluation de la contribution des bâtiments et des ouvrages de génie civil au développement durable - Partie 5 : Cadre méthodologique définissant les principes et les exigences spécifiques aux ouvrages de génie civil

Sustainability of construction works - Sustainability assessment of buildings and civil engineering works - Part 5:

Framework on specific principles and requirement for civil engineering works

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/BK 351 Bewertung der Freisetzung gefährlicher Stoffe aus Bauprodukten / Produits de construction - Evaluation de l'émission de substances dangereuses

SNR CEN/TS 16637-1:2018

SIA 490.510

Bauprodukte - Bewertung der Freisetzung von gefährlichen Stoffen - Teil 1: Leitfaden für die Festlegung von Auslaugprüfungen und zusätzlichen Prüfschritten

Produits de construction - Evaluation de l'émission de substances dangereuses - Partie 1 : Guide pour la spécification des essais de lixiviation et des étapes supplémentaires d'essai

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Part 1: Guidance for the determination of leaching tests and additional testing steps

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SNR CEN/TS 16637-1:2014

SNR CEN/TS 17195:2018

SIA 490.515

Bauprodukte - Bewertung der Freisetzung von gefährlichen Stoffen - Analyse von anorganischen Stoffen in Eluaten

Produits de construction - Evaluation de l'émission de substances dangereuses - Analyse des substances inorganiques dans les éluats

Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Analysis of inorganic substances in eluates

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SNR CEN/TS 17196:2018

SIA 490.516

Bauprodukte - Bewertung der Freisetzung von gefährlichen Stoffen - Königswasser-Aufschluss zur anschließenden Analyse von anorganischen Stoffen

Produits de construction - Evaluation de l'émission de substances dangereuses - Digestion par l'eau régale pour une analyse ultérieure de substances inorganiques

Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Digestion by aqua regia for subsequent analysis of inorganic substances

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SIA/BK 442 Building Information Modelling / Building Information Modelling

SN EN ISO 29481-1:2017

SIA 440.001

Bauwerks-Informations-Modelle - Informations-Lieferungs-Handbuch - Teil 1: Methodik und Format (ISO 29481-1:2016)

Modèles des informations de la construction - Protocole d'échange d'informations - Partie 1: Méthodologie et format (ISO 29481-1:2016)

Building information models - Information delivery manual - Part 1: Methodology and format (ISO 29481-1:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/NK 180 Wärme- und Feuchteschutz im Hochbau / Protection thermique, protection contre l'humidité et climat intérieur dans les bâtiments

SN EN ISO 6946:2017**SIA 180.071**

Bauteile - Wärmedurchlasswiderstand und Wärmedurchgangskoeffizient - Berechnungsverfahren (ISO 6946:2017)

Composants et parois de bâtiments - Résistance thermique et coefficient de transmission thermique - Méthodes de calcul (ISO 6946:2017)

Building components and building elements - Thermal resistance and thermal transmittance - Calculation methods (ISO 6946:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 6946:2007

SN EN ISO 13789:2017**SIA 380.102**

Wärmetechnisches Verhalten von Gebäuden - Spezifischer Transmissions- und Lüftungswärmedurchgangskoeffizient - Berechnungsverfahren (ISO 13789:2017)

Performance thermique des bâtiments - Coefficients de transfert de chaleur par transmission et par renouvellement d'air - Méthode de calcul (ISO 13789:2017)

Thermal performance of buildings - Transmission and ventilation heat transfer coefficients - Calculation method (ISO 13789:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 13789:2007

SN EN ISO 14683:2017**SIA 180.077**

Wärmebrücken im Hochbau - Längenbezogener Wärmedurchgangskoeffizient - Vereinfachte Verfahren und Standardwerte (ISO 14683:2017)

Ponts thermiques dans les bâtiments - Coefficient linéique de transmission thermique - Méthodes simplifiées et valeurs par défaut (ISO 14683:2017)

Thermal bridges in building construction - Linear thermal transmittance - Simplified methods and default values (ISO 14683:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14683:2007

SN EN ISO 52003-1:2017**SIA 380.010**

Energieeffizienz von Gebäuden - Indikatoren, Anforderungen, Kennwerte und Ausweise - Teil 1: Allgemeine Aspekte und Anwendung auf die Gesamtenergieeffizienz (ISO 52003-1:2017)

Performance énergétique des bâtiments - Indicateurs, exigences, appréciations et certificats - Partie 1: Aspects généraux et application à la performance énergétique globale (ISO 52003-1:2017)

Energy performance of buildings - Indicators, requirements, ratings and certificates - Part 1: General aspects and application to the overall energy performance (ISO 52003-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15217:2007

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 52010-1:2017

SIA 380.209

Energieeffizienz von Gebäuden - Äussere Umweltbedingungen - Teil 1: Umrechnung von Wetterdaten als Eingangsgrössen für Energieberechnungen (ISO 52010-1:2017)

Performance énergétique des bâtiments - Conditions climatiques extérieures - Partie 1: Conversion des données climatiques pour les calculs énergétiques (ISO 52010-1:2017)

Energy performance of buildings - External climatic conditions - Part 1: Conversion of climatic data for energy calculations (ISO 52010-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 52017-1:2017

SIA 380.213

Energieeffizienz von Gebäuden - Fühlbare und latente Wärmelasten und Innentemperaturen - Teil 1: Allgemeine Berechnungsverfahren (ISO 52017-1:2017)

Performance énergétique des bâtiments - Charges thermiques latentes et sensibles et températures intérieures - Partie 1: Méthodes de calcul génériques (ISO 52017-1:2017)

Energy performance of buildings - Sensible and latent heat loads and internal temperatures - Part 1: Generic calculation procedures (ISO 52017-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 13791:2012

SN EN ISO 52018-1:2017

SIA 380.214

Energieeffizienz von Gebäuden - Indikatoren für EPB-Teilananforderungen im Hinblick auf die Wärmeenergiebilanz und Funktionen der Bausubstanz - Teil 1: Überblick über die Möglichkeiten (ISO 52018-1:2017)

Performance énergétique des bâtiments - Indicateurs pour des exigences PEB partielles liées aux caractéristiques du bilan énergétique thermique et du bâti - Partie 1: Aperçu des options (ISO 52018-1:2017)

Energy performance of buildings - Indicators for partial EPB requirements related to thermal energy balance and fabric features - Part 1: Overview of options (ISO 52018-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SIA/NK 232 Geneigte Dächer und bekleidete Aussenwände / Toitures inclinées

SN EN 492+A2:2018

SIA 232.601+A2

Faserzement-Dachplatten und dazugehörige Formteile - Produktspezifikation und Prüfverfahren

Ardoises en fibres-ciment et leurs accessoires en fibres-ciment - Spécification du produit et méthodes d'essai

Fibre-cement slates and fittings - Product specification and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 492+A1:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 12467+A2:2018

SIA 232.603+A2

Faserzement-Tafeln - Produktspezifikation und Prüfverfahren

Plaques planes en fibres-ciment - Spécifications du produit et méthodes d'essai

Fibre-cement flat sheets - Product specification and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12467+A1:2016

SIA/NK 261 Einwirkungen auf Tragwerke / Actions sur les structures porteuses

SN EN 15129:2018

SIA 260.810

Erdbebenvorrichtungen

Dispositifs anti-sismiques

Anti-seismic devices

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15129:2009

SIA/NK 262 Betonbau / Construction en béton

SN 507262:2018

SIA 118/262

Allgemeine Bedingungen für Betonbau

Conditions générales relatives aux constructions en béton

Gültig ab / Valable dès: 01.09.2018

Ersetzt / Remplace: SN 507262:2004

SIA/NK 263 Stahlbau / Constructions en acier

SN EN 1090-2:2018

SIA 263.052

Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 2: Technische Regeln für die Ausführung von Stahltragwerken

Exécution des structures en acier et des structures en aluminium - Partie 2: Exigences techniques pour les structures en acier

Execution of steel structures and aluminium structures - Part 2: Technical requirements for steel structures

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1090-2+A1:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/NK 265 Holzbau / Construction en bois

SNR CEN/TS 16818:2018

SIA 265.231

Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten - Feuchte-Dynamik von Holz und Holzprodukten

Durabilité du bois et des matériaux à base de bois - Cinétique d'humidification du bois et des produits à base de bois

Durability of wood and wood-based products - Moisture dynamics of wood and wood-based products

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SIA/NK 384 Heizungsanlagen / Installations de chauffage

SN EN 15316-1:2017

SIA 384.310

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 1: Allgemeines und Darstellung der Energieeffizienz, Module M3-1, M3-4, M3-9, M8-1, M8-4

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 1 : Généralités et expression de la performance, Modules M3-1, M3-4, M3-9, M8-1, M8-4

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 1: General and Energy performance expression, Module M3-1, M3-4, M3-9, M8-1, M8-4

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-1:2007

SN EN 15316-2:2017

SIA 384.320

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 2: Wärmeübergabesysteme (Raumheizung und -kühlung), Modul M3-5, M4-5

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 2 : Systèmes d'émission des locaux (chauffage et refroidissement), Module M3-5, M4-5

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 2: Space emission systems (heating and cooling), Module M3-5, M4-5

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-2-1:2007

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-2-1:2007

SN EN 15316-3:2017

SIA 384.330

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 3: Wärmeverteilungssysteme (Trinkwassererwärmung, Heizung und Kühlung), Module M3-6, M4-6, M8-6

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 3 : Systèmes de distribution des locaux (eau chaude sanitaire, chauffage et refroidissement), Module M3-6, M4-6, M8-6

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 3: Space distribution systems (DHW, heating and cooling), Module M3-6, M4-6, M8-6

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-2-3:2007, SN EN 15316-3-2:2007

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-2-3:2007, SN EN 15316-3-2:2007

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 15316-4-1:2017

SIA 384.341

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-1: Wärmeerzeugung für die Raumheizung und Trinkwassererwärmung, Verbrennungssysteme (Heizungskessel, Biomasse), Modul M3-8-1, M8-8-1

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-1: Systèmes de génération de chauffage des locaux et production d'eau chaude sanitaire, systèmes de combustion (chaudières, biomasse), Module M3-8-1, M8-8-1

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-1: Space heating and DHW generation systems, combustion systems (boilers, biomass), Module M3-8-1, M8-8-1

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-3-3:2007, SN EN 15316-4-1:2008, SN EN 15316-4-7:2008

SN EN 15316-4-2:2017

SIA 384.342

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-2: Wärmeerzeugung für die Raumheizung, Wärmepumpensysteme, Modul M3-8-2, M8-8-2

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-2 : Systèmes de génération de chauffage des locaux, systèmes de pompes à chaleur Module M3-8-2, M8-8-2

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-2: Space heating generation systems, heat pump systems, Module M3-8-2, M8-8-2

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-4-2:2008

SN EN 15316-4-3:2017

SIA 384.343

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-3: Wärmeerzeugungssysteme, thermische Solaranlagen und Photovoltaikanlagen, Modul M3-8-3, M8-8-3, M11-8-3

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-3 : Systèmes de génération de chaleur, systèmes solaires thermiques et systèmes photovoltaïques, Module M3-8-3, M8-8-3, M11-8-3

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-3: Heat generation systems, thermal solar and photovoltaic systems, Module M3-8-3, M8-8-3, M11-8-3

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-4-3:2007, SN EN 15316-4-6:2007

SN EN 15316-4-4:2017

SIA 384.344

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-4: Wärmeerzeugungssysteme, gebäudeintegrierte KWK-Anlagen, Modul M8-3-4, M8-8-4, M8-11-4

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-4 : Systèmes de génération de chaleur, systèmes de cogénération intégrés au bâtiment, Module M8-3-4, M8-8-4, M8-11-4

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-4: Heat generation systems, building-integrated cogeneration systems, Module M8-3-4, M8-8-4, M8-11-4

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15316-4-4:2007

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 15316-5:2017

SIA 384.350

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 5: Raumheizung und Speicher für erwärmtes Trinkwasser (keine Kühlung), Modul M3-7, M8-7

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 5 : Systèmes de stockage pour le chauffage et l'eau chaude sanitaire (sans refroidissement), Module M3-7, M8-7

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 5: Space heating and DHW storage systems (not cooling), Module M3-7, M8-7

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 1090-2+A1:2011

SIA 263.052+A1

Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 2: Technische Regeln für die Ausführung von Stahltragwerken

Exécution des structures en acier et des structures en aluminium - Partie 2: Exigences techniques pour les structures en acier

Execution of steel structures and aluminium structures - Part 2: Technical requirements for steel structures

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1090-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2018

SN EN 1096-4:2004

SIA 331.604

Glas im Bauwesen - Beschichtetes Glas - Teil 4: Konformitätsbewertung/Produktnorm

Verre dans la construction - Verre à couche - Partie 4: Evaluation de la conformité/Norme de produit

Glass in building - Coated glass - Part 4: Evaluation of conformity/Product standard

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1096-4:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 1279-1:2005

SIA 331.351

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 1: Allgemeines, Masstoleranzen und Vorschriften für die Systembeschreibung

Verre dans la construction - Vitrage isolants préfabriqué scellé - Partie 1: Généralités, tolérances dimensionnelles et règles de description du système

Glass in building - Insulating glass units - Part 1: Generalities, dimensional tolerances and rules for the system description

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1279-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 1279-2:2002

SIA 331.352

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 2: Langzeitprüfverfahren und Anforderungen bezüglich Feuchtigkeitsaufnahme

Verre dans la construction - Vitrage isolant préfabriqué scellé - Partie 2: Méthode d'essai de longue durée et exigences en matière de pénétration d'humidité

Glass in building - Insulating glass units - Part 2: Long term test method and requirements for moisture penetration

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1279-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 1279-3:2002**SIA 331.353**

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 3: Langzeitprüfverfahren und Anforderungen bezüglich Gasverluste und Grenzabweichungen für die Gaskonzentration

Verre dans la construction - Vitrage isolant préfabriqué et scellé - Partie 3: Méthode d'essai à long terme et prescriptions pour le débit de fuite de gaz et pour les tolérances de concentration du gaz

Glass in building - Insulating glass units - Part 3: Long term test method and requirements for gas leakage rate and for gas concentration tolerances

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1279-3:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 1279-4:2002**SIA 331.354**

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 4: Prüfmethode der physikalischen Eigenschaften des Randverbundes

Verre dans la construction - Vitrage isolant préfabriqué scellé - Partie 4: Méthodes d'essai des propriétés physiques des produits de scellement

Glass in building - Insulating glass units - Part 4: Methods of test for the physical attributes of edge seals

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1279-4:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 1279-6:2002**SIA 331.356**

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 6: Werkeigene Produktionskontrolle und Auditprüfungen

Verre dans la construction - Vitrage isolant préfabriqué scellé - Partie 6: Contrôle de production en usine et essais périodiques

Glass in building - Insulating glass units - Part 6: Factory production control and periodic tests

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1279-6:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 1406:2009**SIA 385.450**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Modifizierte Stärke

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Amidon modifié

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Modified starches

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1406:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 1766:2000**SIA 162.424**

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Referenzbetone für Prüfungen

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthodes d'essais - Bétons de référence pour essais

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Reference concretes for testing

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1766:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.09.2017

SN EN ISO 6946:2007**SIA 180.071**

Bauteile - Wärmedurchlasswiderstand und Wärmedurchgangskoeffizient - Berechnungsverfahren (ISO 6946:2007)

Composants et parois de bâtiments - Résistance thermique et coefficient de transmission thermique - Méthode de calcul (ISO 6946:2007)

Building components and building elements - Thermal resistance and thermal transmittance - Calculation method (ISO 6946:2007)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6946:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 12004+A1:2012**SIA 248.515+A1**

Mörtel und Klebstoffe für Fliesen und Platten - Anforderungen, Konformitätsbewertung, Klassifizierung und Bezeichnung

Colles à carrelage - Exigences, évaluation de la conformité, classification et désignation

Adhesives for tiles - Requirements, evaluation of conformity, classification and designation

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12004-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

SN EN 13126-6:2008**SIA 343.526**

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 6: Scheren mit veränderlicher Geometrie (mit oder ohne Friktionssystem)

Quincaillerie pour le bâtiment - Exigences et méthodes d'essai des ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 6: Compas à friction à géométrie variable (avec ou sans système de friction)

Building hardware - Requirements and test methods for windows and doors height windows - Part 6: Variable geometry stay hinges (with or without a friction stay)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13126-6:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 13779:2007**SIA 382.701**

Lüftung von Nichtwohngebäuden - Allgemeine Grundlagen und Anforderungen für Lüftungs- und Klimaanlage
Ventilation dans les bâtiments non résidentiels - Exigences de performances pour les systèmes de ventilation et de conditionnement d'air

Ventilation for non-residential buildings - Performance requirements for ventilation and room-conditioning systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16798-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 13789:2007**SIA 380.102**

Wärmetechnisches Verhalten von Gebäuden - Spezifischer Transmissions- und Lüftungswärmedurchgangskoeffizient - Berechnungsverfahren (ISO 13789:2007)

Performance thermique des bâtiments - Coefficients de transfert thermique par transmission et par renouvellement d'air - Méthode de calcul (ISO 13789:2007)

Thermal performance of buildings - Transmission and ventilation heat transfer coefficients - Calculation method (ISO 13789:2007)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 13789:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 14683:2007**SIA 180.077**

Wärmebrücken im Hochbau - Längenbezogener Wärmedurchgangskoeffizient - Vereinfachte Verfahren und Anhaltswerte (ISO 14683:2007)

Ponts thermiques dans les bâtiments - Coefficient linéique de transmission thermique - Méthodes simplifiées et valeurs par défaut (ISO 14683:2007)

Thermal bridges in building construction - Linear thermal transmittance - Simplified methods and default values (ISO 14683:2007)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14683:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 14891:2012**SIA 248.601**

Flüssig zu verarbeitende wasserundurchlässige Produkte im Verbund mit keramischen Fliesen und Plattenbelägen - Anforderungen, Prüfverfahren, Konformitätsbewertung, Klassifizierung und Bezeichnung

Produits d'imperméabilisation appliqués en phase liquide utilisés sous carrelage collé - Spécifications, méthodes d'essai, évaluation de la conformité, classification et désignation

Liquid-applied water impermeable products for use beneath ceramic tiling bonded with adhesives - Requirements, test methods, evaluation of conformity, classification and designation

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14891:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15129:2009**SIA 260.810**Erdbebenvorrichtungen
Dispositifs anti-sismiques
Anti-seismic devices

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15129:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2018

SN EN 15217:2007**SIA 380.010**Energieeffizienz von Gebäuden - Verfahren zur Darstellung der Energieeffizienz und zur Erstellung des Gebäudeenergieausweises
Performance énergétique des bâtiments - Méthodes d'expression de la performance énergétique et de certification énergétique des bâtiments
Energy performance of buildings - Methods for expressing energy performance and for energy certification of buildings

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 52003-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15241:2007**SIA 382.704**Lüftung von Gebäuden - Berechnungsverfahren für den Energieverlust aufgrund der Lüftung und Infiltration in Nichtwohngebäuden
Ventilation des bâtiments - Méthode de calcul des pertes d'énergie dues à la ventilation et aux infiltrations dans les bâtiments commerciaux
Ventilation for buildings - Calculation methods for energy losses due to ventilation and infiltration in commercial buildings

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16798-5-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-1:2007**SIA 384.310**Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 1: Allgemeines
Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 1: Généralités
Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 1: General

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15316-2-1:2007**SIA 384.321**

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrad der Anlagen - Teil 2-1: Wärmeübergabesysteme für die Raumheizung

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 2-1: Systèmes d'émission de chauffage des locaux

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 2-1: Space heating emission systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-2-3:2007**SIA 384.323**

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 2-3: Wärmeverteilungssysteme für die Raumheizung

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 2-3: Systèmes de distribution de chauffage des locaux

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 2-3: Space heating distribution systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-3-2:2007**SIA 385.332**

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 3-2: Trinkwassererwärmung, Verteilung

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 3-2: Systèmes de production d'eau chaude sanitaire, distribution

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 3-2: Domestic hot water systems, distribution

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-3-3:2007**SIA 385.333**

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 3-3: Trinkwassererwärmung, Erzeugung

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 3-3: Systèmes de production d'eau chaude sanitaire, génération

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 3-3: Domestic hot water systems, generation

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-4-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15316-4-1:2008

SIA 384.341

Heizanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-1: Wärmeerzeugung für die Raumheizung, Verbrennungssysteme (Heizungskessel)

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-1: Systèmes de génération de chauffage des locaux, systèmes de combustion (chaudières)

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-1: Space heating generation systems, combustion systems (boilers)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-4-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-4-3:2007

SIA 384.343

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Wirkungsgrade von Systemen - Teil 4-3: Wärmeerzeugungssysteme thermische Solaranlagen

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-3: Systèmes de génération de chaleur, systèmes solaires thermiques

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-3: Heat generation systems, thermal solar systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-4-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-4-4:2007

SIA 384.344

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-4: Wärmeerzeugungssysteme, gebäudeintegrierte KWK-Anlagen

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-4: Systèmes de génération de chaleur, systèmes de co-génération intégrés au bâtiment

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-4: Heat generation systems, building-integrated cogeneration systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-4-4:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15316-4-6:2007

SIA 384.346

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung des Energiebedarfs und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-6: Wärmeerzeugungssysteme, photovoltaische Systeme

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-6: Systèmes de génération de chaleur, systèmes photovoltaïques

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-6: Heat generation systems, photovoltaic systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-4-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15316-4-7:2008**SIA 384.347**

Heizungsanlagen in Gebäuden - Verfahren zur Berechnung der Energieanforderungen und Nutzungsgrade der Anlagen - Teil 4-7: Wärmeerzeugung für die Raumheizung, Biomasseverbrennungssystem

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Méthode de calcul des besoins énergétiques et des rendements des systèmes - Partie 4-7: Systèmes de génération de chauffage des locaux, systèmes de combustion de la biomasse

Heating systems in buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-7: Space heating generation systems, biomass combustion systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15316-4-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 15651-1:2012**SIA 274.101**

Fugendichtstoffe für nicht tragende Anwendungen in Gebäuden und Fussgängerwegen - Teil 1: Fugendichtstoffe für Fassadenelemente

Mastics pour joints pour des usages non structuraux dans les constructions immobilières et pour chemins piétonniers - Partie 1: Mastics pour éléments de façade

Sealants for non-structural use in joints in buildings and pedestrian walkways - Part 1: Sealants for facade elements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15651-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

SN EN 15651-2:2012**SIA 274.102**

Fugendichtstoffe für nicht tragende Anwendungen in Gebäuden und Fussgängerwegen - Teil 2: Fugendichtstoffe für Verglasungen

Mastics pour joints pour des usages non structuraux dans les constructions immobilières et pour chemins piétonniers - Partie 2: Mastics pour vitrage

Sealants for non-structural use in joints in buildings and pedestrian walkways - Part 2: Sealants for glazing

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15651-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

SN EN 15651-3:2012**SIA 274.103**

Fugendichtstoffe für nicht tragende Anwendungen in Gebäuden und Fussgängerwegen - Teil 3: Dichtstoffe für Fugen im Sanitärbereich

Mastics pour joints pour des usages non structuraux dans les constructions immobilières et pour chemins piétonniers - Partie 3: Mastics sanitaires

Sealants for non-structural use in joints in buildings and pedestrian walkways - Part 3: Sealants for sanitary joints

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15651-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15651-4:2012**SIA 274.104**

Fugendichtstoffe für nicht tragende Anwendungen in Gebäuden und Fussgängerwegen - Teil 4: Fugendichtstoffe für Fussgängerwege

Mastics pour joints pour des usages non structuraux dans les constructions immobilières et pour chemins piétonniers - Partie 4: Mastics pour chemins piétonniers

Sealants for non-structural use in joints in buildings and pedestrian walkways - Part 4: Sealants for pedestrian walkways

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15651-4:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

SN 507262:2004**SIA 118/262**

Allgemeine Bedingungen für Betonbau

Conditions générales pour la construction en béton

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN 507262:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.09.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem/NK 6/EG 110 Steel tubes, and iron and steel fittings

prEN 10216-5

CEN/TC 459/SC 10

Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen - Technische Lieferbedingungen - Teil 5: Rohre aus nichtrostenden Stählen

Tubes sans soudure pour service sous pression - Conditions techniques de livraison - Partie 5 : Tubes en aciers inoxydables

Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 5: Stainless steel tubes

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

Swissmem/NK 6/EG 203 Cast iron pipes, fittings and their joints

EN 14901-1/prA1

CEN/TC 203

Rohre, Formstücke und Zubehör aus duktilem Gusseisen - Anforderungen und Prüfverfahren für organische Beschichtungen von Formstücken und Zubehörteilen aus duktilem Gusseisen - Teil 1: Epoxidharzbeschichtung (für erhöhte Beanspruchung)

Tuyaux, raccords et accessoires en fonte ductile - Prescriptions et méthodes d'essai pour les revêtements organiques des raccords et accessoires en fonte ductile - Partie 1 : Revêtement époxy (renforcé)

Ductile iron pipes, fittings and accessories - Requirements and test methods for organic coatings of ductile iron fittings and accessories - Part 1: Epoxy coating (heavy duty)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

Swissmem/NK 14a Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

prEN 12735-1

CEN/TC 133

Kupfer und Kupferlegierungen - Nahtlose Rundrohre für die Kälte- und Klimatechnik - Teil 1: Rohre für Leitungssysteme

Cuivre et alliages de cuivre - Tubes ronds sans soudure pour l'air conditionné et la réfrigération - Partie 1 : Tubes pour canalisations

Copper and copper alloys - Seamless, round tubes for air conditioning and refrigeration - Part 1: Tubes for piping systems

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

prEN ISO 10863

CEN/TC 121

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Ultraschallprüfung - Anwendung der Beugungslaufzeittechnik (TOFD) (ISO/DIS 10863:2018)

Contrôle non destructif des assemblages soudés - Contrôle par ultrasons - Utilisation de la technique de diffraction des temps de vol (méthode TOFD) (ISO/DIS 10863:2018)

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Use of time-of-flight diffraction technique (TOFD) (ISO/DIS 10863:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.01.2019

Swissmem/NK 30/EG 54 Unfired pressure vessels

prEN 13445-11

CEN/TC 54

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 11: Zusätzliche Anforderungen an Druckbehälter aus Titan und Titanlegierungen

Récipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 11 : Exigences complémentaires pour les récipients sous pression en titan et alliages de titan

Unfired pressure vessels - Part 11: Additional requirements for pressure vessels of titanium and titanium alloys

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.02.2019

Swissmem/NK 49/EG 196 Machines for underground mines - Safety

EN ISO 19225/prA1

CEN/TC 196

Machines d'exploitation de mines et carrières souterraines - Machines mobiles d'abattage de front de taille -

Exigences de sécurité imposées aux haveuses à tambour(s) et aux rabots - Amendement 1 (ISO 19225:2017/DAMd 1:2018)

Underground mining machines - Mobile extracting machines at the face - Safety requirements for shearers loaders and plough systems - Amendment 1 (ISO 19225:2017/DAMd 1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.01.2019

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem/NK 1 Technische Produktspezifikation (TPS) / Spécification technique des produits (TPS)

SN EN ISO 5458:2018

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Form und Lagetolerierung - Positions- und Mustertolerierung (ISO 5458:2018)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Tolérancement géométrique - Spécification géométrique de groupes d'éléments et spécification géométrique combinée (ISO 5458:2018)

Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Pattern and combined geometrical specification (ISO 5458:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 5458:1999

Swissmem/NK 3 Mechanische Verbindungselemente / Eléments de fixation mécaniques

SN EN ISO 888:2018

Verbindungselemente - Schrauben - Nenn- und Gewindelängen (ISO 888:2012)

Fixations - Vis, goujons et tiges filetées - Longueurs nominales et longueurs filetées (ISO 888:2012)

Fasteners - Bolts, screws and studs - Nominal lengths and thread lengths (ISO 888:2012)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 898-3:2018

Mechanische Eigenschaften von Verbindungselementen aus Kohlenstoffstahl und legiertem Stahl - Teil 3: Flache Scheiben mit festgelegten Festigkeitsklassen (ISO 898-3:2018)

Caractéristiques mécaniques des fixations en acier au carbone et en acier allié - Partie 3: Rondelles de forme plane de classes de qualité spécifiées (ISO 898-3:2018)

Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 3: Flat washers with specified property classes (ISO 898-3:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 1891-4:2018

Mechanische Verbindungselemente - Benennungen - Teil 4: Prüfung, Überwachung, Lieferung, Annahme und Qualität (ISO 1891-4:2018)

Fixations - Vocabulaire - Partie 4: Contrôle, livraison, réception et qualité (ISO 1891-4:2018)

Fasteners - Vocabulary - Part 4: Control, inspection, delivery, acceptance and quality (ISO 1891-4:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Swissmem/NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN ISO 4496:2018

Metallpulver - Bestimmung der säureunlöslichen Bestandteile in Eisen-, Kupfer-, Zinn- und Bronzepulvern (ISO 4496:2017)

Poudres métalliques - Détermination de la teneur en insolubles dans les acides pour les poudres de fer, de cuivre, d'étain et de bronze (ISO 4496:2017)

Metallic powders - Determination of acid-insoluble content in iron, copper, tin and bronze powders (ISO 4496:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 24496:1993

Swissmem/NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

SN EN ISO 683-1:2018

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 1: Unlegierte Vergütungsstähle (ISO 683-1:2016)

Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 1: Aciers non alliés pour trempe et revenu (ISO 683-1:2016)

Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 1: Non-alloy steels for quenching and tempering (ISO 683-1:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 10083-1:2006, SN EN 10083-2:2006

SN EN ISO 683-2:2018

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 2: Legierte Vergütungsstähle (ISO 683-2:2016)

Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 2: Aciers alliés pour trempe et revenu (ISO 683-2:2016)

Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 2: Alloy steels for quenching and tempering (ISO 683-2:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 10083-1:2006, SN EN 10083-3:2006, SN EN 10083-3/AC:2008

SN EN ISO 683-3:2018

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 3: Einsatzstähle (ISO 683-3:2016)

Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 3: Aciers pour cémentation (ISO 683-3:2016)

Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 3: Case-hardening steels (ISO 683-3:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 10084:2008

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 683-4:2018

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 4: Automatenstähle (ISO 683-4:2016)

Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 4: Aciers pour décolletage (ISO 683-4:2016)

Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 4: Free-cutting steels (ISO 683-4:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 10087:1999

SN EN 10277:2018

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen

Produits en aciers transformés à froid - Conditions techniques de livraison

Bright steel products - Technical delivery conditions

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 10277-1:2008, SN EN 10277-2:2008, SN EN 10277-3:2008, SN EN 10277-4:2008, SN EN 10277-5:2008

Swissmem/NK 14a Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

SN EN 12861:2018

Kupfer und Kupferlegierungen - Schrotte

Cuivre et alliages de cuivre - Scrappes

Copper and copper alloys - Scrap

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12861:1999

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 14918:2018

Thermisches Spritzen - Prüfung von thermischen Spritzern (ISO 14918:2018)

Projection thermique - Qualification des agents en projection thermique (ISO 14918:2018)

Thermal spraying - Qualification testing of thermal sprayers (ISO 14918:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14918:1999

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN ISO 4254-5:2018

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 5: Kraftbetriebene Bodenbearbeitungsgeräte (ISO 4254-5:2018)

Matériel agricole - Sécurité - Partie 5: Machines de travail du sol à outils animés (ISO 4254-5:2018)

Agricultural machinery - Safety - Part 5: Power-driven soil-working machines (ISO 4254-5:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 4254-5:2010, SN EN ISO 4254-5/AC:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 13684:2018

Gartengeräte - Handgeführte Rasen-Bodenbelüfter und Vertikutierer - Sicherheit
Matériel de jardinage - Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied - Sécurité
Garden equipment - Pedestrian controlled lawn aerators and scarifiers - Safety
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 13684+A3:2010

SN EN 16952:2018

Landmaschinen - Geländearbeitsbühnen für Obstplantagearbeiten (WPO) - Sicherheit
Matériel agricole - Sécurité - Plateformes élévatrices tout terrain pour arboriculture (PEMPA)
Agricultural machinery - Rough-terrain Work Platforms for Orchard's operations (WPO) - Safety
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Swissmem/NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN ISO 13766-2:2018

Baumaschinen - Elektromagnetische Verträglichkeit von Maschinen mit internem elektrischen Bordnetz - Teil 2:
Zusätzliche EMV-Anforderungen für die funktionale Sicherheit (ISO 13766-2:2018)
Engins de terrassement et machines pour la construction des bâtiments - Compatibilité électromagnétique (CEM) des
machines équipées de réseaux électriques de distribution interne - Partie 2: Exigences CEM supplémentaires pour les
fonctions de sécurité (ISO 13766-2:2018)
Earth-moving and building construction machinery - Electromagnetic compatibility (EMC) of machines with internal
electrical power supply - Part 2: Additional EMC requirements for functional safety (ISO 13766-2:2018)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 13309:2010

SN EN 15163:2018

Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein - Sicherheit - Anforderungen für Diamantseilsägen
Machines et installations pour l'exploitation et la transformation de la pierre naturelle - Sécurité - Exigences
pour les scies à fil diamanté
Machines and installations for the exploitation and processing of natural stone - Safety - Requirements for diamond
wire saws
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 15163:2008

SN EN 17059:2018

Galvanik- und Anodisieranlagen - Sicherheitsanforderungen
Lignes de traitement de surface et d'anodisation - Prescriptions de sécurité
Plating and anodizing lines - Safety requirements
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

Swissmem/NK 1 Technische Produktspezifikation (TPS) / Spécification technique des produits (TPS)

SN EN ISO 5458:1999

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Form- und Lagetolerierung - Positionstolerierung (ISO 5458:1998)

Spécifications géométrique des produits (GPS) - Tolérancement géométrique - Tolérancement de localisation (ISO 5458:1998)

Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Positional tolerancing (ISO 5458:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5458:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Swissmem/NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

SN EN 10083-1:2006

Vergütungsstähle - Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen

Aciers pour trempe et revenu - Partie 1: Conditions techniques générales de livraison

Steels for quenching and tempering - Part 1: General technical delivery conditions

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 683-1:2018, SN EN ISO 683-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10083-2:2006

Vergütungsstähle - Teil 2: Technische Lieferbedingungen für unlegierte Stähle

Aciers pour trempe et revenu - Partie 2: Conditions techniques de livraison des aciers non alliés

Steels for quenching and tempering - Part 2: Technical delivery conditions for non alloy steels

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 683-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10083-3:2006

Vergütungsstähle - Teil 3: Technische Lieferbedingungen für legierte Stähle

Aciers pour trempe et revenu - Partie 3: Conditions techniques de livraison des aciers alliés

Steels for quenching and tempering - Part 3: Technical delivery conditions for alloy steels

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 683-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 10083-3/AC:2008

Vergütungsstähle - Teil 3: Technische Lieferbedingungen für legierte Stähle; Corrigendum AC
Aciers pour trempe et revenu - Partie 3: Conditions techniques de livraison des aciers alliés; Corrigendum AC
Steels for quenching and tempering - Part 3: Technical delivery conditions for alloy steels; Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 683-2:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10084:2008

Einsatzstähle - Technische Lieferbedingungen
Aciers pour cémentation - Conditions techniques de livraison
Case hardening steels - Technical delivery conditions
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 683-3:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10087:1999

Automatenstähle - Technische Lieferbedingungen für Halbzeug, warmgewalzte Stäbe und Walzdraht
Aciers de décolletage - Conditions techniques de livraison pour les demi-produits, barres et fils-machine laminés à chaud
Free-cutting steels - Technical delivery conditions for semi-finished products, hot-rolled bars and rods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 683-4:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10277-1:2008

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen - Teil 1: Allgemeines
Produits en acier transformés à froid - Conditions techniques de livraison - Partie 1: Généralités
Bright steel products - Technical delivery conditions - Part 1: General
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10277:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10277-2:2008

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen - Teil 2: Stähle für allgemeine technische Verwendung
Produits en acier transformés à froid - Conditions techniques de livraison - Partie 2: Aciers d'usage général
Bright steel products - Technical delivery conditions - Part 2: Steels for general engineering purposes
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10277:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 10277-3:2008

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen - Teil 3: Automatenstähle
Produits en acier transformés à froid - Conditions techniques de livraison - Partie 3: Aciers de décolletage
Bright steel products - Technical delivery conditions - Part 3: Free-cutting steels
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10277:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10277-4:2008

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen - Teil 4: Einsatzstähle
Produits en acier transformés à froid - Conditions techniques de livraison - Partie 4: Aciers pour cémentation
Bright steel products - Technical delivery conditions - Part 4: Case hardening steels
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10277:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 10277-5:2008

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen - Teil 5: Vergütungsstähle
Produits en acier transformés à froid - Conditions techniques de livraison - Partie 5: Aciers pour trempe et revenu
Bright steel products - Technical delivery conditions - Part 5: Steels for quenching and tempering
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10277:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Swissmem/NK 14a Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

SN EN 12861:1999

Kupfer und Kupferlegierungen - Schrotte
Cuivre et alliages de cuivre - Scrappes
Copper and copper alloys - Scrap
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12861:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 14918:1999

Thermisches Spritzen - Prüfung von thermischen Spritzern (ISO 14918:1998)
Projection thermique - Qualification des agents en projection thermique (ISO 14918:1998)
Thermal spraying - Approval testing of thermal sprayers (ISO 14918:1998)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14918:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN ISO 4254-5:2010

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 5: Kraftbetriebene Bodenbearbeitungsgeräte (ISO 4254-5:2008)
Matériel agricole - Sécurité - Partie 5: Machines de travail du sol à outils animés (ISO 4254-5:2008)
Agricultural machinery - Safety - Part 5: Power-driven soil-working machines (ISO 4254-5:2008)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4254-5:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN ISO 4254-5/AC:2011

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 5: Kraftbetriebene Bodenbearbeitungsgeräte (ISO 4254-5:2008); Corrigendum AC
Matériel agricole - Sécurité - Partie 5: Machines de travail du sol à outils animés (ISO 4254-5:2008); Corrigendum AC
Agricultural machinery - Safety - Part 5: Power-driven soil-working machines (ISO 4254-5:2008); Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4254-5:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

SN EN 13684+A3:2010

Gartengeräte - Handgeführte Rasen-Bodenbelüfter und Vertikutierer - Sicherheit
Matériel de jardinage - Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied - Sécurité
Garden equipment - Pedestrian controlled lawn aerators and scarifiers - Safety
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13684:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

Swissmem/NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN 15163:2008

Maschinen und Anlagen zur Gewinnung und Bearbeitung von Naturstein - Sicherheit - Anforderungen für Diamantseilsägen
Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles - Sécurité - Prescriptions relatives aux scies à fil diamanté
Machines and installations for the exploitation and processing of natural stone - Safety - Requirements for diamond wire saws
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15163:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

VSS/FK 1 Verkehr / Traffic

prEN 12896-4

CEN/TC 278

Öffentlicher Verkehr - Referenzdatenmodell Teil 4: Betriebsüberwachung und Steuerung
Public transport - Reference data model - Part 4: Operations monitoring and control
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

prEN 12896-5

CEN/TC 278

Öffentlicher Verkehr - Referenzdatenmodell - Teil 5: Fahrgeldmanagement
Public transport - Reference data model - Part 5: Fare management
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

prEN 12896-6

CEN/TC 278

Öffentlicher Verkehr - Referenzdatenmodell - Teil 6: Information an Reisende
Transports publics - Modèle de données de référence - Partie 6 : Information des usagers
Public transport - Reference data model - Part 6: Passenger information
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

prEN 12896-8

CEN/TC 278

Öffentlicher Verkehr - Referenzdatenmodell - Teil 8: Managementinformationen und Statistiken
Public transport - Reference data model - Part 8 : Management information & statistics
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.01.2019

VSS/FK 3 Baustoffe / Matériaux de construction

prEN ISO 12960

CEN/TC 189

Geotextilien und geotextilverwandte Produkte - Screening-Prüfverfahren zur Bestimmung der Beständigkeit gegenüber sauren und alkalischen Flüssigkeiten (ISO/DIS 12960:2018)
Géotextiles et produits apparentés - Méthode d'essai sélective pour la détermination de la résistance aux liquides acides et alcalines (ISO/DIS 12960:2018)
Geotextiles and geotextile-related products - Screening test method for determining the resistance to acid and alkaline liquids (ISO/DIS 12960:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.01.2019

prEN ISO 22475-1

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Probenentnahmeverfahren und Grundwassermessungen - Teil 1: Technische Grundlagen der Ausführung (ISO/DIS 22475-1:2018)
Reconnaissance et essais géotechniques - Prélèvements d'échantillons de sol, roche et d'eau souterraine - Partie 1: Principes techniques (ISO/DIS 22475-1:2018)
Geotechnical investigation and testing - Sampling of soil, rock and groundwater - Part 1: Technical principles (ISO/DIS 22475-1:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2019

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN 640033:2018

Projektdarstellung - Grundlagen und Anforderungen

Présentation des projets - Bases et exigences

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

VSS/FK 2/NFK 7 Entwässerung, Gewässerschutz / Evacuation des eaux, protection des eaux

SN 640353:2018

Strassenentwässerung - Grundlagen zur Bestimmung des Abflusses

Evacuation des eaux de chaussée - Bases pour la détermination du débit

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

Ersetzt / Remplace: SN 640353:2003

SN 640357:2018

Strassenentwässerung - Bemessungsabfluss der Kanalisationen

Evacuation des eaux de chaussée - Débit de dimensionnement des canalisations

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

Ersetzt / Remplace: SN 640357:2003

VSS/FK 3/NFK 4 Asphaltprüfungen / Essais d'enrobés bitumineux

SN EN 12697-17:2018

SN 670417

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 17: Kornverlust von Probekörpern aus offenporigem Asphalt

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 17: Perte de matériau des éprouvettes d'enrobé drainant

Bituminous mixtures - Test methods - Part 17: Particle loss of porous asphalt specimens

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12697-17+A1:2007

SN EN 12697-18:2018

SN 670418

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 18: Bestimmung des Ablaufens

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 18: Egouttage du liant

Bituminous mixtures - Test methods - Part 18: Binder drainage

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12697-18:2005

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 12697-27:2018

SN 670427

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 27: Probenahme

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 27: Prélèvements d'échantillonnage

Bituminous mixtures - Test methods - Part 27: Sampling

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

SNR CEN/TS 12697-51:2018

SNR 670451

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 51: Scherfestigkeitsprüfung für Asphaltdecken

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 51: Essai de résistance au cisaillement

Bituminous mixtures - Test methods - Part 51: Surface shear strength test

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

SNR CEN/TS 12697-52:2018

SNR 670452

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 52: Konditionierung, um der oxidativen Alterung Rechnung zu tragen

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 52 : Conditionnement pour l'obtention d'un vieillissement par oxydation

Bituminous mixtures - Test methods - Part 52: Conditioning to address oxidative ageing

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

VSS/FK 3/NFK 8 Ungebundene und gebundene Gemische / Couches non liées et liées

SN EN 13286-47:2018

SN 670330-47 NA

Ungebundene und hydraulisch gebundene Gemische - Teil 47: Prüfverfahren zur Bestimmung des CBR-Wertes (California bearing ratio), des direkten Tragindex IBI) und des linearen Schwellwertes

Mélanges traités et mélanges non traités aux liants hydrauliques - Partie 47: Méthode d'essai pour la détermination de l'indice portant Californien (CBR), de l'indice de portance immédiate (IPI) et du gonflement linéaire

Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 47: Test method for the determination of California bearing ratio, immediate bearing index and linear swelling

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13286-47:2012

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 12697-17+A1:2007

SN 670417

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt - Teil 17: Kornverlust von Probekörpern aus offenporigem Asphalt
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 17: Perte de matériau des éprouvettes d'enrobé drainant

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 17: Particle loss of porous asphalt specimen

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.09.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12697-17:2018

Gültig ab / Valable ds: 30.09.2018

SN EN 12697-18:2005

SN 670418

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt - Teil 18: Bestimmung des Ablaufens

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 18: Essai d'égouttage du liant

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 18: Binder drainage

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.09.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12697-18:2018

Gültig ab / Valable ds: 30.09.2018

SN EN 12697-27:2001

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt - Teil 27: Probenahme

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 27: Sampling

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.09.2018

SN EN 13286-47:2012

SN 670330-47

Ungebundene und hydraulisch gebundene Gemische - Teil 47: Prüfverfahren zur Bestimmung des CBR-Wertes (California bearing ratio), des direkten Tragindex (IBI) und des linearen Schwellwertes

Mélanges traités et mélanges non traités aux liants hydrauliques - Partie 47: Méthode d'essai pour la détermination de l'indice portant Californien (CBR), de l'indice portance immédiate (IPI) et du gonflement

Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 47: Test method for the determination of California Bearing ratio, immediate bearing index and linear swelling

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.09.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13286-47:2018

Gültig ab / Valable ds: 30.09.2018

SN 640353:2003

Strassenentwässerung - Abfluss

Evacuation des eaux de chaussée - Débit

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.09.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN 640353:2018

Gültig ab / Valable ds: 30.09.2018



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN 640357:2003

Strassenentwässerung - Bemessung der Leitungen

Evacuation des eaux de chaussée - Dimensionnement des canalisations

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.09.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN 640357:2018

Gültig ab / Valable dès: 30.09.2018

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
CWA	CEN Workshop Agreement	Accord d'atelier CEN
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FDIS	Final Draft International Standard	Projet final de Norme internationale
FB	Fachbereich	Secteur particulier
FprEN	Final Preliminary European Standard	Projet final de Norme européenne
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten- Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall- Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
UAP	Unique Acceptance Procedure	Procédure d'acceptation unique
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV